Proletari din toate țările, uniți-vă!

# Scînteia tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

Anul XII, Seria II-a, Nr. 2342 | 4 PAGINI — 20 BANI | Joi 15 noiembrie 1956

## Trecerea în patrimoniul R.P.R. a cotei părți de participație sovietică din Societatea „Sovromcuarțit"

La 22 octombrie 1956 a fost semnată la București Convenția între Guvernul Uniunii Sovietice și Guvernul Republicii Populare Romîne cu privire la trecerea în patrimoniul Republicii Populare Romîne a cotei părți de participație sovietică din Societatea „Sovromcuarțit".

Conform prevederilor Convenției, cota parte de participație sovietică din societatea indicată mai sus, trece în patrimoniul Republicii Populare Romîne și va fi răscumpărată de către partea romînă în condiții avantajoase, plățile urmînd a se efectua în decurs de cîțiva ani.

Convenția a fost semnată din partea sovietică de către S. A. Jolnin, reprezentantul comercial al U.R.S.S. în R.P.R., iar din partea romînă de către M. Mănescu, ministrul Finanțelor.

La semnare au fost de față din partea sovietică: A. A. Epișev, ambasadorul U.R.S.S. în R.P.R., I. I. Horoșilov — consilier al Ambasadei U.R.S.S. și alte persoane oficiale, iar din partea romînă — Emil Bodnăraș, Alexandru Moghioroș și Miron Constantinescu, prim vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri și alte persoane oficiale.

(Agerpres)

# Porumbul a fost salvat

*Il lovise frate-său cînd se răsucise în așternut sau pur și simplu se trezise el așa, dar primul lucru care îl izbi cînd se dezmetici fu răpăitul ploii în sticla ferestrelor. Și, cu toate că în cameră era întuneric beznă, își plimbă mai întîi privirea pe tavan. Intr-un colț, încă din primăvară, în urma unei ploi, se prelinsese apă. In clipa următoare își aduse aminte că el însuși înlocuise acum o lună cele cîteva olane sparte. Crescut într-o familie săracă și numeroasă, Facredin Ibraim se obișnuise de mic să fie bun gospodar, cu dragoste de pămînt și de vite.*

*Terminînd cu „inspecția" gospodăriei părintești și, negăsind nimic rău în ploaia ce se dezlănțuise, gîndurile îl purtară la colectivă.*

*— Caii sînt în grajd, au așternut și acoperișul îi bun. Căruța...*

*Deodată își aminti de grămezile de știuleți de porumb rămase pe cîmp. Îl prinse de umăr pe frate-său care tocmai își trăsese plapuma pe cap și încercă să-l trezească:*

*— Sabadin, Sabadin, scoală, mă... tu n-auzi, mă, scoală...*

*Băiatul se trezi și, cînd constată că era încă întuneric, se înfurie.*

*— Ce naiba ai, Facredin, ai visat ceva urît? Ce ți-a venit să mă trezești în miez de noapte?*

*— Porumbul, măi...*

*— Ce porumb?*

*— Porumbul gospodăriei a rămas pe cîmp! N-am apucat să-l terminăm de cărat.*

*— Lasă-l dracului, că nu-l fură nimenea.*

*— Ba îl fură mă, blegule, apa îl fură.*

*— Ce tot bați cîmpii? Care apă? Ce, a ajuns marea pînă la noi sau Dunărea a luat-o razna?*

*— Lasă prostiile, tu nu vezi cum toarnă afară? Asta nu stă cu una, cu două.*

*— Crezi? răspunse acesta dîndu-și în sfîrșit seama de situație. Să știi că-i rău.*

*Tinerii se mai sfătuiră o vreme. Apoi somnul îi fură din nou. In zori însă, tot ei fură cei dintîi care se treziră. Ploaia nu încetase. Ba, parcă se mai întețise. De cum sosiră la gospodărie frații Ibraim îl găsiră pe președinte în biroul său.*

*— Tovarășe președinte, e rău cu porumbul.*

*— Rău, măi băieți, rău al dracului. Dacă ploaia nu stă, o să pierdem o groază de porumb.*

*Cîteva clipe se priviră în tăcere. In cameră se făcură auzite doar oftaturile lor înăbușite. Facredin fu însă cel dintîi care rupse tăcerea apăsătoare.*

*— Eu, tovarășe președinte, am plecat. Hai, Sabadin.*

*— Unde pleci?!*

*— Punem caii și începem să cărăm.*

*Președintele se ridică de la masă și, înroșindu-se, începu să strige:*

*— Să pui caii? Dar ce, sînteți de capul vostru? Unde să te bagi acum pe loc, și mai ales cu încărcătură? Fă bine și nu te apuca de prostii, că tu ești băiat bun și nu-ți stă bine.*

*— Ba, noi mergem. Haide, Sabadin.*

*— Mergem, noi avem cai buni. Ai noștri o scot și din baltă...*

*— Ei, taci! Și numai ai voștri sînt în stare de o așa grozăvie?*

*In biroul intrase Sandu Gip, un alt utemist, conducător de atelaj.*

*— Dar despre ce baltă e vorba? — se băgă și el în vorbă.*

*— Vrem să mergem la porumb și tovarășul președinte nu ne lasă. Zi, și tu ceva, Sandule. Tu ce părere ai, că doar ești în comitet?*

*— Păi, să fiu drept, și eu tot pentru asta venisem. Vroiam să mă sfătuiesc cu dumneata, tovarășe președinte, în legătură cu tinerii ce ar putea să meargă. Dar văd că ei au venit singuri. In orice caz, nu putem lăsa porumbul să se prăpădească. Hai să mergem, băieți, și să sperăm că vom face și azi vreo două drumuri.*

*Tinerii ieșiră și înhămară caii. Apoi plecară.*

*Cîteștrei traseră căruțele lîngă o grămadă uriașă de știuleți și prinseră a le încărca. Treaba era anevoioasă. Un singur om cu un singur coș să încarce o căruță nu prea avea spor. In cele din urmă însă căruțele fură totuși încărcate. In fruntea coloanei o porni Facredin care, din vîrful căruței, îndemna întruna caii.*

*— Dii Ungureanca, hai Naziico. Haide, tată!*

*Caii grași și bine zidiți, se opintiră vreo două-trei sute de metri dar, cu toate străduințele, îndemnurile băieților, se opriră osteniți. Copitele, ca și roțile, se afundaseră în pămîntul moale. Facredin, Sandu și Sabadin coborîră din căruțe și, punînd umărul, încercară să urnească căruțele mai departe. Caii mai făcură vreo cîteva sute de metri și se opriră iar. Facredin lăsă hățurile și își vîrî mîinile roșii de frig în buzunar, sperînd să și le mai dezmorțească un pic.*

*— Ce facem, băieți? Așa nu merge. Îi greu pînă ieșim la capul locului, la drum îi mai bine.*

*— Păi — se amestecă Sabadin care nu prea îndrăznea să dea sfaturi, fiind mai mic — să le scoatem pe rînd. Punem toți umărul la una și o scoatem.*

*Așa au și făcut. Pe drum s-au mai împotmolit de cîteva ori. Către ora zece, uzi, înghețați și plini de noroi din cap pînă-n picioare, dar cu fețele radiind de bucuria izbînzii intrară pe poarta gospodăriei. Președintele îi întîmpină grijuliu:*

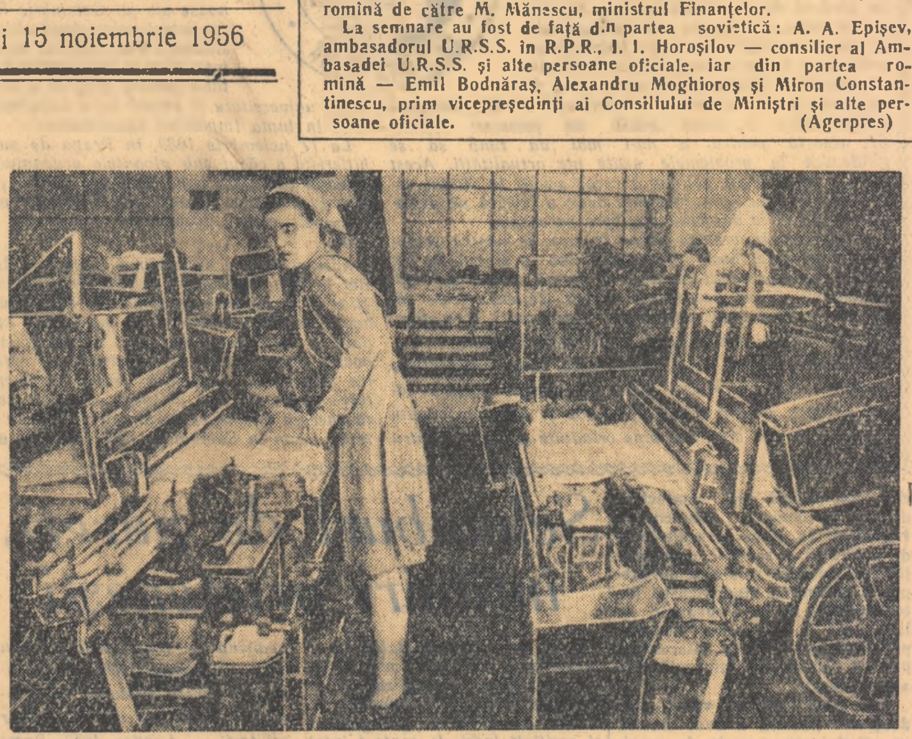
*— Vă mai duceți?*

*— E frig al dracului și ne-a udat pînă la piele, dar de dus n-avea grijă, ne ducem. Ne ducem pînă om termina de cărat chiar de o ploua o săptămînă întreagă.*

*Și într-adevăr, Facredin, Sandu și Sabadin s-au ținut de cuvînt. Vreme de trei zile, sub ploaia care n-a contenit, au cărat de pe cîmp mai bine de 50 t. de porumb. Porumbul a fost salvat!*

I. ȘERBU

*Basarab-Constanța, noiembrie*



Utemista Madrișan Chiriachița din secția III-a țesătorie este cunoscută de toți muncitorii textiliști de la I.B.B. La cele 4 războaie simple la care lucrează, ea își depășește zilnic norma cu 20%, iar țesăturile sînt de prima calitate.

Foto: DUMITRU F. DUMITRU

## TELEGRAME

*Președintelui Consiliului Central al Sindicatelor din R. P. R.*

*GHEORGHE APOSTOL*

*București*

In numele Congresului Permanent al Sindicatelor din Republica Egipt, vă mulțumim călduros pentru că sprijiniți Egiptul și poporul său împotriva agresiunii anglo-franco-israeliene asupra Egiptului. Vom apăra neclintit libertatea și independența noastră pe care Anglia și Franța încearcă să le distrugă folosind unealta lor Israelul drept instrument pentru înrobirea popoarelor din Orientul Mijlociu. Vă rugăm să ne sprijiniți în lupta noastră. Pacea lumii este în primejdie. Vom apăra țara noastră și vom fi victorioși datorită solidarității muncitorilor din întreaga lume cu cauza noastră dreaptă împotriva imperialismului și ațîțătorilor la război.

FATHI KAMEL
Secretar General

## Către Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn

*București*

Comitetul Central al Partidului Muncii din Albania vă exprimă cea mai fierbinte recunoștință pentru felicitările trimise cu prilejul celei de-a 15-a aniversări a partidului nostru.

Popoarele noastre care sînt legate prin prietenia strînsă în marea familie a lagărului socialist în frunte cu Uniunea Sovietică își vor întări și mai mult prietenia și colaborarea în lupta pentru triumful ideilor marxism-leninismului, pentru triumful cauzei păcii și a socialismului.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI MUNCII DIN ALBANIA

# FAPTE OBIȘNUITE

## *Din cronica unor vremuri apuse*

De ce să nu recunoaștem? Sînt unele fapte care se multiplică într-atîta în viața noastră, încît au intrat în categoria comunului. Senzaționalul a dispărut, dar a rămas pură, neștirbită, în deplinătatea valorii ei, semnificația acestor fapte. Scrisorile care vin la redacție sînt o oglindă. In ele găsești reflectate gîndurile generației noastre tinere. Cineva — inspirat — i-a denumit pe corespondenți „vestitori ai noului". Semnele noului au devenit fapte obișnuite, însă aceasta nu le scade cu nimic prețuirea noastră, ci dimpotrivă...

Un tînăr din Sibiu s-a grăbit să scrie ziarului. La o fabrică din localitate s-a petrecut un eveniment: muncitorii au sărbătorit anul nou la început de noiembrie. Printre ei cîțiva tineri care au aflat recent căile meșteșugului. „Utemistul Viorel Popa abia împlinește anul de cînd lucrează la tocilarea pilelor. S-a împrietenit cu meseria datorită ajutorului comunistului Ion Molnar... Astăzi, Viorel lucrează în contul ultimelor luni din anul viitor".

Pe masa redactorului a ajuns un vraf de scrisori. A luat una, a desfăcut-o și a citit: „In urmă cu cîtva timp la Institutul Agronomic „Nicolae Bălcescu" din București a început construirea unui grup social menit să satisfacă în condiții tot mai bune cazarea studenților pe toată perioada de învățămînt. Acesta va fi compus din 6 cămine cuprinzînd peste 1.000 locuri, cantină, club și policlinică".

Parcurgi alte scrisori. Cu pasiunea tinereții se descriu fapte de viață: inovații, recolte bogate în gospodăriile colective, satisfacția primelor succese în producție, cinstirea adusă muncii intelectuale. Dar chiar și în acele scrisori ce pomenesc de lipsuri, bucuria vieții, simțămîntul încrederii, siguranța în ziua de mîine sînt dominante.

Fapte obișnuite... Dar care erau în urmă cu un sfert de veac faptele obișnuite din viața tineretului nostru? Am răsfoit colecțiile îngălbenite ale unui ziar de tineret din epoca respectivă și am aflat răspunsul la întrebare. Existau și atunci fapte obișnuite în viața tineretului. Dar ele erau cu totul altele decît cele din zilele noastre.

Pagina era ceva mai mare decît palma. Albul colii de hîrtie fusese acoperit cu rîndurile trase la șapirograf. Sus, un titlu: „Tînărul leninist", organ al Comitetului Central al Uniunii Tineretului Comunist din Romînia. (Cîte vieți de uteciști nu s-au stins pentru ca aceste ziare să apară și să fie răspîndite!).

Am început să parcurg rîndurile. Pășeam pragul unor vremuri de mult — și pentru totdeauna — apuse. Intr-un colț, o corespondență. Un tînăr — un băiat de vîrsta noastră — a pus mîna pe condei și a scris: „Situația noastră, a tinerilor muncitori mineri din minele de aur ale statului, este cea mai rea. Muncim sub pămînt pentru o leafă mizerabilă: 30-35 lei pe 8 ore *). Pentru banii aceștia trebuie să suportăm toate persecuțiile inginerilor, șefilor de uzină, pînă la cel din urmă. Se scoate din noi cea mai mică putere de muncă. Ca să putem trăi — că din leafa ce ne-o dă statul-patron nu putem trăi — după 8 ore de muncă istovitoare sub pămînt, trebuie să mergem să lucrăm încă în altă parte cîte 6-8 ore. Din leafă abia primim în mînă cîte 100—200 lei, restul rămîne în diferite datorii la direcțiunea minelor". („Tînărul leninist", nr. 27).

Redau exact, fără comentarii. Literaturizarea se exclude singură. Consider că faptele au o forță de zugrăvire inegalabilă. Un an mai tîrziu același ziar scria: „De mic copil, tînărul muncitor intră ca ucenic îndurînd ani de zile bătaie și mizerie de la maiștri și patroni. Făcînd același lucru ca și un muncitor adult, muncind ca și el 12 și mai multe ore, el nu primește pentru aceasta nici un ban. Și aceasta pentru a deveni la urmă un șomer fără ajutor".

Fapte obișnuite... In aprilie 1931, 800 de muncitori de la șantierele Franco-Romîne din Brăila au fost avizați de direcțiune că li se vor reduce salariile cu 35% și că 250 muncitori vor fi concediați. Un corespondent notează îngrijorat: „Aproape majoritatea celor ce lucrează și celor ce sînt concediați sînt tineri".

Tinerilor din portul Constanța li s-au redus salariile cu 40% și în octombrie li s-a anunțat o nouă reducere de 9%. Presa publica statistici: 500.000 de șomeri în Romînia. Printre ei — 150.000 de tineri. „Dar cîți lucrează numai 2-3 zile pe săptămînă și susțin o familie întreagă?... Și iarna e înaintea noastră. Gerul, foametea, boala bat la ușă" — se scrie în paginile micuțe, înecate în cerneală, ale „Tînărului leninist".

Un fruntaș național-țărănist afirma că „pentru salvarea țării toți cei ce muncesc au obligația să sufere". Salvarea țării însemna 13.000.000.000 lei cheltuiți pentru înarmare, pentru pregătirea războiului antisovietic și, bineînțeles, pentru îmbogățirea tuturor profitorilor comenzilor militare. Un sfert de veac în urmă... La București, monopolurile de armament occidentale și-au trimis un reprezentant în persoana generalului francez Gouraud. Ziarele burgheziei se lăudau că Romînia cumpără cu bani grei avioane de război. Manevre militare aveau loc de-a lungul și de-a latul țării. „Curbele de sacrificiu" începuseră. Șomajul lovea mii de familii. „Pentru polițiștii și agenții de siguranță șomajul nu există, ba dimpotrivă numărul lor crește — scria „Tînărul leninist". Firește, cine va reprima cu gloanțe și baionete nemulțumirea exploataților, cine va sili pe muncitori să lucreze 12 și 14 ore pentru un salariu de foame?".

Mizeria împingea la luptă tineretul muncitoresc. In „Tînărul leninist" (anul VI, nr. 1) aflăm despre faptul că în iarna lui 1931, 9.000 de muncitori ceferiști din București au ieșit în stradă să manifesteze împotriva politicii de înfometare dusă de guvern. Sute de polițiști înarmați s-au năpustit asupra celor ce demonstrau. La atacul armat al polițiștilor, ceferiștii au răspuns cu un contraatac dîrz cu pietre, pari, cu burlane rupte de pe case, cu tot ce le cădea în mînă. In paginile ziarului se relata: „Polițiștii au reușit să împrăștie pe demonstranți, asasinînd doi (Crăciun și Schwarz), rănind zeci, arestînd sute de muncitori. Dar și după această împrăștiere grupuri de tineri ceferiști au mai luptat încă un ceas și jumătate cu polițiștii, alungîndu-i de 7 ori de la linia ferată la calea Griviței".

Răsfoiesc paginile ziarului. Nu-

EDGARD OBERST

*(Continuare în pag. 3-a)*

*) La puterea de cumpărare a leului în acea epocă, suma era foarte mică.

# Incheierea campaniei însămînțărilor de toamnă

Datorită eforturilor susținute ale țărănimii muncitoare și ale mecanizatorilor, campania însămînțărilor de toamnă s-a încheiat. In ciuda condițiilor naturale grele — secetă prelungită — în gospodăriile agricole de stat și în majoritatea covîrșitoare a gospodăriilor agricole colective însămînțările de toamnă au fost executate la un nivel agrotehnic și în timp mai bun decît în anii trecuți, gospodăriile agricole de stat depășind prevederile de plan. In regiuni ca: Bacău, Hunedoara și Baia Mare planul însămînțărilor a fost depășit.

Și în toamna aceasta statul a acordat un sprijin prețios țărănimii în executarea însămînțărilor. Din fondul centralizat au fost date țărănimii prin schimb sau sub formă de împrumut pînă la recolta anului viitor peste 70.000 tone semințe de calitate, cantitate dublă față de toamna anului trecut.

Mecanizatorii din S.M.T.-uri au efectuat un volum mai mare de lucrări în toamna aceasta.

In marea majoritate a regiunilor semănăturile au răsărit și în multe locuri ele sînt bine înfrățite.

Oamenii muncii de pe ogoare continuă acum lupta pentru recoltă bogată în anul viitor, realizînd pe suprafețe tot mai mari arături adînci de toamnă pentru însămînțările de primăvară.

Potrivit datelor primite de Ministerul Agriculturii arături adînci pentru însămînțările de primăvară au fost făcute pe suprafețe mai mari în regiunile Craiova, Autonomă Maghiară, Hunedoara, Suceava și Baia Mare. In celelalte regiuni și îndeosebi în regiunile Galați, Constanța, Iași, Pitești și Ploești nu s-a dat atenția cuvenită acestei importante lucrări, rămînînd mult în urmă.

Mecanizatorii din S.M.T.-uri trebuie să execute arături adînci pe suprafețe cît mai mari. Gospodăriile agricole de stat, gospodăriile colective, cooperativele agricole de producție, întovărășirile agricole trebuie să facă arături adînci pe toate terenurile ce vor fi însămînțate în primăvară și să antreneze prin exemplul lor, pe țăranii muncitori cu gospodării individuale ca să facă această lucrare pe suprafețe cît mai mari.

Incorporarea îngrășămintelor naturale odată cu arătura va fi în atenția fiecărui cultivator. O preocupare principală trebuie să constituie pentru sfaturile populare desțelenirea fînețelor și pășunilor slab productive.

Toate lucrările agricole de toamnă trebuie încheiate cu succes. Inginerii și tehnicienii agronomi sînt datori să muncească fără preget pentru a îndruma țăranii muncitori în executarea arăturilor adînci de toamnă, încorporarea în sol a îngrășămintelor naturale, desțelenirea terenurilor neproductive sau slab productive, pentru o recoltă cît mai bogată în anul viitor.

(Agerpres)

# Ajutor frățesc poporului maghiar

Poporul romîn sprijină cu însuflețire hotărîrea Guvernului R.P.R. de a ajuta poporul maghiar în eforturile sale de a lichida cît mai grabnic urmările nefaste ale acțiunilor criminale ale bandelor contrarevoluționare.

Din toate colțurile țării noastre sosesc mărturii ale solidarității frățești a oamenilor muncii cu poporul ungar.

Punctele de frontieră din regiunile Oradea, Timișoara, Baia Mare, au devenit în aceste zile locul unor adevărate manifestări ale prieteniei de nezdruncinat ce leagă poporul nostru muncitor de poporul frate muncitor al Ungariei vecine.

Din regiunea Oradea au fost trimise în localitățile apropiate de graniță 5.410 kg. drojdie de bere, 5.100 kg. săpun de rufe, peste 3.000 bucăți săpun de toaletă, 80 tone de motorină, 50 tone de sare, tuburi de oxigen și altele.

Miercuri în jurul prînzului la punctul de frontieră Borș au fost predate muncitorilor de la fabrica de vagoane din Debrețin tuburi de oxigen, produse peste plan prin muncă voluntară de muncitorii fabricii „Transilvania" din Oradea.

„Astăzi, în aceste momente grele pentru poporul maghiar simțim cu adevărat ce înseamnă solidaritatea internațională a muncitorilor — spune Biro Istvan, tîmplar la fabrica de vagoane din Debrețin, membru al delegației de muncitori unguri venită să ia în primire ajutorul tovărășesc din partea poporului romîn. Ajutorul frățesc pe care vi l-am cerut a sosit la timp. In cursul zilei de luni întreaga populație din orașul nostru ar fi rămas fără pîine dacă voi nu ne-ați fi trimis în grabă drojdie de bere. La timp au sosit de asemenea sarea, combustibilul, tuburile de oxigen pentru fabrica noastră. Vă mulțumim din inimă pentru ajutorul vostru frățesc.

Zi de zi, în fabrica noastră, a spus Biro Istvan, în întreaga Ungarie viața reintră pe făgașul său normal. Sîntem hotărîți să lecuim cît mai repede rănile provocate de acțiunea bandelor contrarevoluționare.

Tot în jurul orei prînzului la punctul de frontieră Episcopia Bihorului muncitorii de la S.M.T. Berettyo Ujfalu și de la S.M.T. Berecske din apropierea frontierei au luat în primire aproximativ 15 tone de motorină pentru tractoare.

La cererea oamenilor muncii din regiunea limitrofă Szabolcs Szatmar, s-au trimis spre punctele de frontieră din regiunea Baia Mare 100 tone de petrol, 200 tone de sare, 50 tone de motorină, 500 m.c. de material lemnos, 4 tone drojdie de bere etc.

Minerii romîni și maghiari de la mina „Petre Gheorghe" au hotărît unanim să muncească suplimentar sîmbătă după amiază, iar contravaloarea muncii lor, de peste 30.000 lei, să fie destinată ajutorării populației din R. P. Ungară.

Cu cîteva zile în urmă la sfatul popular al regiunii Timișoara a sosit o scrisoare din Republica Populară Ungară. Comitetul executiv al județului Szolnok și S.M.T.-urile din acest județ făceau prin această scrisoare un apel tovărășesc către oamenii muncii din regiunea Timișoara să-i ajute cu carburanți pentru terminarea lucrărilor agricole de toamnă.

Organele de partid și de stat din regiunea Timișoara au luat legătura cu reprezentanții oamenilor muncii maghiari din aceste județe pentru a cunoaște mai îndeaproape dificultățile pe care ei le întîmpină în desfășurarea producției în uzină, în efectuarea lucrărilor agricole și în aprovizionarea populației

Apelul oamenilor muncii din județul Szolnok și din județele Bekescsaba și Csongrad, județe învecinate cu regiunea Timișoara a primit un răspuns cu adevărat frățesc din partea țăranilor muncitori din această regiune. Astfel țăranii colectiviști din numeroase comune au colectat sume de bani cu care au cumpărat unele materiale pe care le trimit țăranilor colectiviști din R.P. Ungară.

Ministerul Sănătății a organizat un transport de circa 30 de tone de medicamente, printre care cantități apreciabile de antibiotice, seruri, vitamine, vată și pansamente și altele.

Primele trei vagoane încărcate cu medicamente au plecat miercuri seara din Capitală, spre punctul de frontieră Curtici. Pentru ca încărcătura să ajungă în cel mai scurt timp la destinație, cele trei vagoane au fost atașate la un tren de persoane.

Tot miercuri, în stațiile C.F.R. Abrami, Augustini și Sărmășag a început încărcarea cu cărbuni a 150 vagoane ale căilor ferate maghiare, sosite în țară în acest scop, iar în stația C.F.R. Ploești au fost puse la încărcare pentru a fi expediate în R.P. Ungară, 14 vagoane cisterne pentru benzină și 10 vagoane cisterne pentru motorină. De asemenea începînd cu data de 16 noiembrie din Fieni vor fi expediate zilnic către R.P. Ungară cîte 50 vagoane cu ciment.

O parte din mărfurile pe care țara noastră le trimite în R.P. Ungară, în cadrul ajutorului pentru refacerea economică a țării vecine și prietene, vor parcurge drumul pînă la Budapesta pe Dunăre. In prezent, în porturile Tr. Severin și Moldova Nouă așteaptă plecarea cu primul convoi, 6 tancuri petrolifere încărcate cu 3.150 tone de păcură și 4 șlepuri care transportă 1855 tone de cherestea.

(Agerpres)

## Concert dat de studenții Conservatorului „Ciprian Porumbescu"

In cadrul manifestărilor artistice prilejuite de Săptămîna internațională a studenților, studenți ai Conservatorului „Ciprian Porumbescu" din București au dat miercuri seara un concert în sala Ateneului R.P.R.

In prima parte a programului, Marietta Leonte, George Nicolae Iliescu, V. Cozighian, Ștefania Pîrvulescu și alții au interpretat piese instrumentale și vocale de compozitori clasici, ruși și romîni.

Partea a doua a programului a cuprins Concertul brandemburgic nr. 3 de Bach și Rapsodia II de George Enescu interpretate de Orchestra simfonică a studenților Conservatorului „Ciprian Porumbescu" dirijată de Ioan Husz.

Tinerii artiști au fost îndelung și călduros aplaudați.

(Agerpres)

# Cazarea muncitorilor forestieri poate fi bine asigurată

## Prin I. F. E. T.-urile regiunii Suceava

La gura de exploatare a lemnului „Rășcașu" a I.F.E.T.-ului Moldovița l-am găsit pe bătrînul tăietor de lemne Petre Menesciuc, împreună cu Dumitru și Gheorghe, cei doi fii ai săi. Tocmai se așezau la masă. Lîngă friptura de purcel, brînza de oi, laptele prins din cofiță era așezată pîinea tăiată felii, iar pe un fundișor aburea mămăliguța.

— După gust, cum vi-i pofta! — exclamă Gheorghe, îndemnîndu-și tatăl și fratele. Moș Petre se uită zîmbind cu mulțumire la fiul lui.

— Și zici că după gust...

Iată că bătrînul tăietor găsi prilejul să povestească fiilor săi cum munceau și cum trăiau lucrătorii de pădure în regimul burghezo-moșieresc.

— Locuiam într-un bordei. In mijlocul bordeiului dogorea un foc de naclazi groși. Lîngă el era așternută cetină de brad. Acolo era casa noastră... Mămăliga pe care o mîncam, cu mujdei și barabule, o încălzeam pe lîngă foc. In felul ăsta ni se părea mai gustoasă!

— Păi cum era pe atunci, nu era pe gust — sări Gheorghe.

Instinctiv, cei doi frați își rotiră privirile în jur, prin cabană. Nu de mult a fost din nou văruită. Caimănița Paraschiva Liubiiuc le schimbase din nou cearceafurile, iar căldura răspîndită de soba de cărămidă îi îmbia să tragă un pui de somn.

### ACOLO UNDE EXISTA GRIJA

Intr-adevăr, condițiile de viață ale tăietorilor de lemne s-au schimbat mult față de trecut. Aici la „Rășcașu", în gura de exploatare a I.F.E.T.-ului Moldovița, muncesc mulți tineri tăietori, care au asigurate condiții bune de viață pe timp de iarnă. Pentru ei au fost construite cabane călduroase, înzestrate cu paturi cu saltele, pături și cearceafuri. In această cabană e amenajată și o bucătărie unde muncitorii forestieri își pregătesc mîncarea. Un mic magazin special a fost organizat chiar aici, în gura de exploatare. Tînărul magazinier Hanca Dumitru veghează ca în permanență magazinul să fie bine aprovizionat cu pîine, mălai, conserve, carne proaspătă și haine groase de iarnă.

Și la I.F.E.T.-ul Cîmpulung Moldovenesc au fost luate, încă de la începutul anului, măsuri pentru asigurarea unor bune condiții de viață pentru cei ce muncesc în gurile de exploatare. Au fost reparate 26 de cabane și s-au mai construit 4 cabane noi. Cinci guri de exploatare au fost electrificate, instalîndu-se grupuri electrogene.

Astfel, în gura de exploatare Cobilioara s-au amenajat 5 cabane cu o capacitate de 250 locuri, au fost asigurate păturile necesare și cîte două rînduri de cearceafuri. Aici s-au creat condiții ca în timpul iernii să funcționeze și cantina.

Nu de mult, la gura de exploatare „Pîrăul lui Iacob", tot din I.F.E.T., Cîmpulung, a fost pregătită cabana pentru iarnă. Maistrul Piticori Traian îmbină preocupările sale pe linie de producție cu activitatea culturală în rîndul tinerilor forestieri. El a luat măsuri pentru ca ziarele să sosească regulat și să fie reînnoite cărțile din biblioteca volantă pentru ca tinerii muncitori să aibă ce citi în timpul liber. O grijă deosebită se acordă aici și aprovizionării magazinelor cu cele necesare.

Condițiile bune de viață au influențat îndeplinirea planului: în trimestrul III, I.F.E.T. Cîmpulung și-a depășit planul la toate sortimentele.

In toate gurile de exploatare, o mare parte din muncitori sînt tineri. Ei muncesc cu multă sîrguință pentru a răspunde cu realizări deosebite grijii pe care le-o acordă partidul și guvernul, prin crearea unor condiții de muncă și de viață din ce în ce mai bune. Astfel, la gura de exploatare „Pîrăul lui Iacob" cei peste 30 de tineri, printre care și Șahane Vasile, Stiblei Viorel, Buga Filaret, Tabrian Modest, Croluț Gavril dau în fiecare zi cîte un metru cub de lemn peste normă.

Este știut că în exploatările forestiere situate la înălțimi mari e mai greu să asiguri condiții optime de viață. Practica a dovedit însă că acolo unde conducerile se preocupă de nevoile materiale și culturale ale oamenilor se găsesc totuși, condiții mulțumitoare.

### NEGLIJENȚE CONDAMNABILE

Dacă la I.F.E.T. Cîmpulung au fost luate o serie de măsuri pentru asigurarea condițiilor de viață pe timp de iarnă, nu același lucru se poate spune despre alte I.F.E.T.-uri din regiunea Suceava. Astfel, la I.F.E.T. Dorna-Cîndreni (director tov. Mezdrea Dumitru) pregătirile pentru iarnă se desfășoară cu încetineală. La sectorul Grădinița, în gurile de exploatare de la „km. 7" și „km. 8" nu se trecuse nici pînă la 25 octombrie la repararea sobelor. Aici există o slabă preocupare pentru menținerea curățeniei în cabane. Multe deficiențe există și în ceea ce privește cantina. Deși la aceasta iau masa 140 de muncitori, cantina este înzestrată cu veselă numai pentru 20, ceea ce face ca masa să dureze ore în șir. Pînă la venirea iernii, mai sînt multe de făcut pentru a pregăti localul cantinei în acest sezon. Acoperișul — de pildă — este pe alocuri stricat. Tinerii care muncesc în aceste exploatări sînt nemulțumiți că ziarele și cărțile sosesc cu mare greutate.

Din păcate aceasta nu este singura ocazie cînd nici conducerea I.F.E.T.-ului, nici organizația U.T.M. nu acționează și nu iau măsuri. Incă de la începutul anului la I.F.E.T.-ul Dorna-Cîndreni a început construcția a două cabane moderne: una la „Grădinița", iar alta la „km. 8". Aceste cabane mai au însă și acum mult pînă a fi date în folosința muncitorilor.

Aceeași lipsă de preocupare pentru pregătirea de iarnă a cabanelor o găsești și în sectorul de exploatare Drăgoiasa, care aparține de I.F.E.T. Broșteni, raionul Vatra Dornei. Și aici conducerea I.F.E.T.-ului, comitetul de întreprindere și comitetul organizației de bază U.T.M. dau dovadă de lipsă de interes în ceea ce privește buna organizare a cazării muncitorilor.

Tinerii muncitori de la I.F.E.T.-urile regiunii Suceava muncesc cu elan pentru a îndeplini planul. E necesar ca și conducerile acestor întreprinderi să depună eforturi mai mari pentru a le asigura condiții de muncă și de viață din ce în ce mai bune. In această direcție se simte însă nevoia unui sprijin mai concret din partea Ministerului Industriei Lemnului. La rîndul său, comitetul regional al sindicatului lemn-forestier are datoria ca, în colaborare cu comitetul regional U.T.M., să intensifice munca culturală în gurile de exploatare. Secția de propagandă și agitație a comitetului regional U.T.M. Suceava (secretar tov. Dobincă Aurel) încă nu a găsit formele de muncă cele mai potrivite cu tineretul din gurile de exploatare. Există însă toate posibilitățile de a se ține acolo recenzii care ar trezi gustul tinerilor pentru citit. S-ar mai putea organiza seara în cabane conferințe pe anumite teme legate de locul de muncă. Se pot face coruri, echipe de dansuri populare.

Nu e tîrziu nici acum ca biroul comitetului regional U.T.M. Suceava să ajute organele de conducere administrative la luarea unor măsuri care să ducă la înlăturarea deficiențelor în pregătirile de iarnă.

A. CACINA
corespondentul „Scînteii tineretului" pentru regiunea Suceava

# SĂPTĂMÎNA INTERNAŢIONALĂ A STUDENŢILOR

## Studenţii din R. P. R. sprijină acţiunile U.I.S.

Studenţii din R.P.R., ca membri ai Uniunii Internaţionale a Studenţilor, sprijină activ programul de activitate al acestei organizaţii internaţionale studenţeşti, luptătoare pentru pace şi progres, participînd cu entuziasm la iniţiativele şi acţiunile U.I.S. Pentru a ilustra acest lucru ne vom referi la exemple din anul în curs, spaţiul neîngăduindu-ne să trecem în revistă aportul studenţimii noastre la realizarea nobilelor ţeluri ale U.I.S. încă de cînd a luat fiinţă aceasta.

Este semnificativ că primul eveniment studenţesc internaţional mai însemnat al anului a avut loc în patria noastră. Intre 24—27 ianuarie s-a ţinut la Bucureşti sesiunea Comitetului Executiv al U.I.S. La această sesiune au fost elaborate documente de o deosebită importanţă, privind colaborarea internaţională studenţească.

Cu cîtva timp înainte, trei reprezentanţi ai studenţimii romîne luau drumul îndepărtat al Indiei pentru a participa la primul seminar internaţional în geografie organizat între 9—16 ianuarie la Aligarh de către Universitatea Musulmană din localitate cu sprijinul U.I.S. Printre aceştia mă aflam şi eu. Doi studenţi romîni au participat de asemenea la seminarul internaţional al studenţilor în agricultură, care s-a ţinut la Paris.

Tot anul acesta studenţii romîni au mai participat la seminarul internaţional al studenţilor în medicină (9—18 iulie, Leningrad), la seminarul internaţional al studenţilor în economie (6—13 august 1956, Sofia).

Cel mai mare eveniment studenţesc al anului a fost desigur al IV-lea Congres Mondial al Studenţilor care a avut loc la Praga între 26 august — 4 septembrie 1956. Aici studenţii din R.P.R., au fost reprezentaţi de o puternică delegaţie, formată din 22 studenţi. Ei au luat parte activă la toate lucrările Congresului contribuind astfel la succesul său. Congresul, la care au participat ca. 600 de delegaţi şi observatori dintr-un foarte mare număr de ţări, a constituit o largă tribună pentru unitatea studenţilor. După cum se ştie, problemele cele mai viu discutate la Congres au fost în legătură cu dezvoltarea colaborării internaţionale a organizaţiilor studenţeşti, precum şi lupta împotriva colonialismului.

Dornici să contribuie la succesul deplin al Congresului, 10 studenţi sportivi din R.P.R. au participat la manifestaţiile sportive organizate cu ocazia acestui important eveniment. La rîndul lor studenţii Institutului de arte plastice „N. Grigorescu" din Bucureşti au trimis cîteva lucrări pentru expoziţia internaţională a studenţilor în arte plastice, deschisă în zilele Congresului la Praga.

Vrînd să dezvolte mai departe cunoaşterea şi încrederea reciprocă stabilită la Congresul de la Praga, delegaţia noastră a invitat să ne viziteze ţara un grup de studenţi din ţările arabe, India, Chili şi R.F.G.

La bogata gamă de forme de sprijinire a iniţiativelor U.I.S. se adaugă taberele internaţionale studenţeşti — mijloc de cunoaştere şi înţelegere reciprocă. Şi în anul acesta U.T.M. a organizat cu sprijinul U.I.S. tabăra internaţională studenţească de vară de la Timişul de Sus.

Studenţii noştri au participat la taberele U.I.S. organizate în alte ţări. Astfel, 2 studenţi au participat la tabăra sportivă de iarnă de la Grenoble — Franţa, iar 3 studenţi au petrecut două săptămîni în tabăra internaţională de vară din R. P. Bulgaria.

Manifestările cu caracter sportiv ale U.I.S. s-au bucurat de asemenea de o atenţie deosebită din partea studenţilor romîni. O echipă puternică de studenţi şahişti a reprezentat pentru prima dată R.P.R. la Campionatele Mondiale Studenţeşti de şah de la Upsala — Suedia în aprilie 1956. Şahiştii noştri au ocupat aici locul 4.

Rezultate frumoase au obţinut sportivii noştri la cea de-a XI-a ediţie a Jocurilor Mondiale Universitare de iarnă care a avut loc în martie 1956 la Zakopane în R. P. Polonă. Ei au cucerit cîteva medalii de argint la schi şi patinaj, iar echipa de hochei pe gheaţă a ocupat locul 3.

Anul acesta schimburile reciproce între studenţii din R.P.R. şi studenţii din U.R.S.S., R. P. Chineză şi celelalte ţări socialiste s-au dezvoltat neîncetat contribuind la adîncirea legăturilor frăţeşti stabilite. Sute de studenţi romîni au vizitat U.R.S.S., R. P. Polonă, R. P. Bulgaria şi R. D. Germană în cadrul schimburilor organizate direct între universităţi şi institute de învăţămînt superior. Am reînnoit apoi contactele directe cu Uniunea Studenţilor Iugoslavi. In afară de schimburi, de publicaţii şi scrisori, o delegaţie a studenţilor romîni a participat la Intîlnirea Studenţească Internaţională de la Dubrovnic în iulie 1956 la care s-au discutat probleme deosebit de interesante privind colaborarea internaţională studenţească.

Aşa după cum am văzut, studenţimea noastră a avut cinstea să găzduiască o serie de manifestări ale U.I.S. Totodată ea a putut fi întotdeauna prezentă la activităţile U.I.S., oriunde s-ar fi desfăşurat ele, şi a avut posibilitatea să dea un răspuns pozitiv la diferitele acţiuni sau apeluri ale U.I.S. Desigur că acest lucru a fost posibil datorită condiţiilor materiale create studenţilor din R.P.R. de către partid şi guvern, sprijinului preţios acordat studenţilor.

Nu încape îndoială că şi de aici înainte studenţii romîni îşi vor da aportul lor la acţiunile U.I.S. — aceasta în dorinţa lor fierbinte de a contribui la cauza întăririi păcii şi colaborării internaţionale.

DUMITRU CHIŢORAN

*O anumită literatură a creat chipul studentului pseudo-romantic, a studentului din „Heidelbergul de altă dată". Viaţa acestui student de operetă oscila între varieteuri şi dueluri, între paharul cu bere şi alcovul fetelor din balet, studiul fiind ceva foarte ipotetic. Acest soi de student boem, îmbătrînit pe băncile universităţii, era împins prin contrabandă ca tip caracteristic al vieţii universitare creîndu-se astfel o imagine falsă. Rolul său era însă bine definit: acela de a fi un exemplu pentru tineretul universitar îndrumîndu-l astfel către o viaţă goală, de petreceri ieftine. Şi aceasta pentru a nu-i mai da timp să se gîndească la problemele acute ale actualităţii. Acest prototip de student găunos a creat acoliţi în rîndul celor care nu vedeau în facultate decît o fabrică de diplome menite să le deschidă uşa spre parvenire.*

*Şi tot cam în vremea aceea în care se năştea prototipul studentului boem, Heine, umblînd cu traista în băţ prin oraşele universitare, descria un alt aspect al vieţii studenţeşti. El ne descoperea un alt student. Acela sărac, căruia nu-i ardea de dueluri şi şantanuri, care strîngea cureaua şi era înflăcărat de mari idealuri.*

*Puţin mai tîrziu Cernîşevschi crea chipul studentului luptător, ieşit din rîndul aceloraşi studenţi asupra căreia atrăgea atenţia Heine. Kirsanov şi Lopuhov căutau soluţia unei alte lumi mai bine orînduite şi luptau pentru ea. Idealul ce i-a însufleţit în tinereţe a devenit scopul întregii lor vieţi căruia i-au închinat energiile şi priceperea.*

*Imaginea lui Kirsanov şi Lopuhov a însufleţit generaţii întregi de studenţi care au îmbrăţişat cauza poporului lor. In revoluţia din 1905, în vremurile furtunoase ale lui Octombrie Roşu, în anii ce au urmat celor două războaie mondiale, studenţii s-au alăturat luptei pentru libertate, pace şi independenţă. Studentul luptător pentru progres a devenit imaginea vieţii universitare şi chipul lui a însufleţit tineretul studios în lupta împotriva fascismului.*

*La 17 noiembrie 1939, în Praga de aur, cotropită de hitlerişti, a căzut sub gloanţele ocupantului un grup de studenţi cehi care voiau libertate pentru patria lor. Ziua aceasta a rămas ca un simbol al luptei pentru libertate, al luptei pentru drepturi a studenţilor din întreaga lume.*

*Aceeaşi idee a studenţimii luptătoare în front unic a stat la baza întemeierii Uniunii Internaţionale a Studenţilor cu un deceniu în urmă. De atunci în multe ţări ale lumii studenţii încadraţi în organizaţii studenţeşti afiliate la U.I.S. au purtat sus, neîntinat, stindardul luptei pentru pace, pentru democratizarea învăţămîntului, pentru dreptul la învăţătură, pentru independenţa şi libertatea popoarelor lor. Această activitate neobosită, această energie tinerească închinată unui scop nobil, o sărbătorim acum în Săptămîna Internaţională a Studenţilor.*

## Schimburi de păreri, întîlniri prieteneşti

*U.I.S. promovează stabilirea şi dezvoltarea legăturilor prieteneşti între studenţi şi organizaţiile lor din diferite ţări. Cu deosebire în ultimii ani U.I.S.-ul a organizat şi sprijinit luări de contact între studenţi, activităţi cu caracter profesional, îndeosebi în domeniile medicinei, arhitecturii, pedagogiei, agriculturii, cinematografiei, tehnicii etc.; publicarea de buletine studenţeşti pe specialităţi; organizarea schimburilor de corespondenţă, de publicaţii ştiinţifice, ziare universitare, manuale şi date asupra vieţii şi activităţii studenţilor; organizarea de seminarii internaţionale, expoziţii etc.*

*Dar să spicuim numai cîteva din acţiunile U.I.S.-ului, în această privinţă. In ultimii ani au fost organizate 3 seminarii internaţionale pentru studenţii în medicină — Oslo 1954, Berlin 1955, Leningrad 1956; — 3 seminarii pentru studenţii în agronomie; conferinţe ale studenţilor arhitecţi — Londra 1949, Roma 1954, Paris 1955.*

*Schimbul de păreri şi de experienţă între studenţi a căpătat o importanţă deosebită în cadrul activităţii U.I.S. Seminariile internaţionale, desfăşurate cu sprijinul U.I.S., au avut un mare rol în această privinţă, ele devenind foarte cunoscute şi apreciate în rîndul studenţilor din diferite ţări. Iată numai cîteva dintre acestea: în iunie 1954 s-a ţinut la Praga seminarul internaţional al studenţilor în muzică la care au participat 14 studenţi din 6 ţări; seminarul internaţional de pedagogie, ţinut la Esjberg (Danemarca) în iulie 1955, la care au luat parte 62 de studenţi şi tineri profesori din 16 ţări; seminarul internaţional de geografie ţinut la Aligarh (India) în ianuarie 1956, în prezenţa a 300 de profesori, învăţători, cercetători şi studenţi din 19 ţări; al treilea seminar internaţional al studenţilor în economie, ţinut la Sofia în august 1956, cu participarea a 60 studenţi din 26 de ţări. Numeroase activităţi studenţeşti organizează de fiecare dată U.I.S. în cadrul Festivalurilor Mondiale. La Festivalul care va avea loc în vara anului viitor la Moscova sînt prevăzute numeroase seminarii, întîlniri şi călătorii de studii pentru studenţii în filozofie, literatură, pedagogie, agricultură, medicină, arhitectură, construcţii, energetică, mecanică etc., discuţii academice, întîlniri cu personalităţi de seamă din viaţa culturală şi ştiinţifică.*

*Enumerarea unor asemenea activităţi desfăşurate sau în curs de desfăşurare în cadrul U.I.S. e departe de a fi complectă.*

I. GALAŢAN

## O viaţă grea

Viaţa universitară din numeroase ţări capitaliste, lupta studenţilor pentru democratizarea învăţămîntului şi extinderea lui, pentru condiţii mai bune de trai şi de studiu oferă argumente convingătoare în sensul că „edenul capitalist" nu e aşa cum îl descriu mulţi conducători occidentali şi presa lor zgomotoasă. Realitatea nu ţine însă cont nici de vorbe, nici de teorii ale „capitalismului popular". Ea se arată nudă şi acuzatoare.

Neţinînd seama de sloganurile oficiale conform cărora Statele Unite sînt ţara egalităţilor sociale şi politice, faptele ţipă şi demonstrează contrariul. In multe universităţi americane, şi în special în cele din sud, studenţii negri nu pot studia alături de cei albi. Nu mai departe de toamna acestui an, odată cu începerea cursurilor universitare, au fost numeroase manifestări rasiale şi linşajuri al căror obiect erau studenţii negri care voiau să urmeze studiile universitare alături de albi. Ei nu făceau decît să dea curs unei hotărîri a Curţii Supreme a Statelor Unite care condamna segregaţia în facultăţi. Cu toate acestea în Tennessee, la Alabama, în Georgia şi alte state din sud, bande de huligani s-au dedat la acte bestiale împotriva studenţilor negri împiedicînd, în fapt, intrarea acestora în universitate. Numai acest singur fapt demonstrează că în Statele Unite învăţămîntul e departe de a fi democratic, că rasismul este în floare şi că studenţilor negri li se barează drumul către studiu în pofida declaraţiilor oficiale şi a unor hotărîri guvernamentale, date cu scop propagandistic.

Nici situaţia studenţilor din alte ţări capitaliste nu este mai roză. In Franţa, în R. F. G. sau în Japonia, dreptul la învăţătură este practic limitat prin lipsa mijloacelor materiale ale tineretului. Din Heidelberg ne-a sosit vestea că 5.000 de studenţi au protestat vehement împotriva condiţiilor de studiu cu totul necorespunzătoare, împotriva mîncării proaste de la cantine şi a lipsei de cadre didactice. Cauza acestei situaţii este faptul că pentru necesităţile culturii guvernul federal de la Bonn alocă sume insuficiente, deoarece are nevoie de bani pentru reînvierea Wehrmachtului.

Nici în Franţa studenţii n-au parte de o viaţă mai bună. Ziarul studenţilor din Grenoble, „Grenoble Université", condamnă guvernul pentru faptul că a refuzat un credit de 20 de miliarde de franci pentru învăţămîntul superior, mărind în schimb bugetul militar cu 120 de miliarde. Din această pricină numărul studenţilor care iau masa la cantină se micşorează din lipsă de fonduri, iar bursele scad.

Şi în alte ţări în care economia naţională este înrobită capitalului străin, starea materială a studenţilor este grea. Ziarul grec „Avghi" arată într-un articol intitulat „Necazurile studenţilor" cît de precară este situaţia studentului. Studenţii nu-şi pot cumpăra cărţi şi manuale şi din această pricină bibliotecile sînt luate cu asalt, mulţi dintre tineri neputînd să parvină să le citească. Studenţii nu pot să-şi plătească taxele, mîncarea şi locuinţa deoarece, aşa cum arată ziarul, venitul lunar al unui student — fie că e vorba de bani trimişi de acasă ori de salariul studentului muncitor — este între 1.000 şi 2.000 drahme. Aceasta în timp ce o carte de anatomie costă 750 de drahme, 3 cursuri medicale cîte 1.600 de drahme, iar taxele depăşesc 10.000 de drahme.

Cele cîteva exemple date cred că sînt suficiente pentru a arăta situaţia grea în care trăieşte o mare parte a tineretului studios din ţările capitaliste. Aceasta se datoreşte în bună parte politicii guvernelor occidentale, care în loc să se îngrijească de soarta tineretului se preocupă de mărirea bugetelor militare, de înarmări, de interesele trusturilor, pauperizînd necontenit masele muncitoare. In loc de cămine, burse şi cursuri, studenţilor li se rezervă uniforme militare şi puşti. Impotriva acestei situaţii studenţii luptă necontenit pentru a obţine democratizarea învăţămîntului şi condiţii mai bune de studiu.

C. VRINCEANU

## Solidaritate cu tineretul luptător din colonii

Uniunea Internaţională a Studenţilor a înscris ca un punct însemnat în programul său de acţiune lupta împotriva colonialismului. Ea a considerat întotdeauna că este de datoria sa de a lua parte activă la acţiunile de solidaritate cu lupta tineretului din ţările coloniale şi dependente.

Astfel, în anii care au urmat celui de al doilea război mondial s-a luat iniţiativa ca 21 februarie să devină ziua internaţională de solidaritate a tineretului şi studenţilor din întreaga lume cu lupta tineretului din colonii. Sărbătorirea acestei zile se bucură de o mare popularitate, devenind o tradiţie a studenţilor şi tineretului.

S-au iniţiat campanii şi acţiuni de solidaritate cu studenţii din ţările coloniale. In cadrul activităţii sale în această privinţă, U.I.S. a organizat şi călătorii de studii în ţările coloniale (dintre care unele au devenit între timp independente) pentru a vedea la faţa locului efectele îngrozitoare ale colonialismului. Sînt demne de menţionat călătoriile unor delegaţii U. I. S., în Egipt, Siria, Liban, Indonezia, Afganistan, Ceylon, Birmania, Pakistan, Sudan, Tunisia etc.

In aprilie a.c. la Praga s-a desfăşurat un seminar studenţesc internaţional asupra problemelor colonialismului. U.I.S.-ul a sprijinit iniţiativa organizării acestuia, fiind unul din organizatori.

U.I.S.-ul a salutat şi sprijinit Conferinţa de la Bandung a studenţilor din ţările Asiei şi Africii. Analizînd rolul studenţilor în lupta împotriva colonialismului, conferinţa a condamnat colonialismul în toate manifestările sale, proclamînd dreptul popoarelor şi naţiunilor la autodeterminare. Ea a cerut studenţilor să militeze activ pentru o strînsă colaborare între studenţii din Asia şi Africa, între studenţii din toate ţările lumii.

Studenţii romîni sprijină linia consecventă, progresistă a U.I.S. de condamnare a colonialismului şi de solidaritate cu tineretul şi studenţii luptători din colonii.

Acestea sînt doar cîteva spicuiri din activitatea mai recentă a U.I.S. pe tărîmul luptei împotriva colonialismului. Studenţii progresişti din toată lumea sînt încredinţaţi că Uniunea Internaţională a Studenţilor va avea şi în viitor o activitate plină de roade în această privinţă.

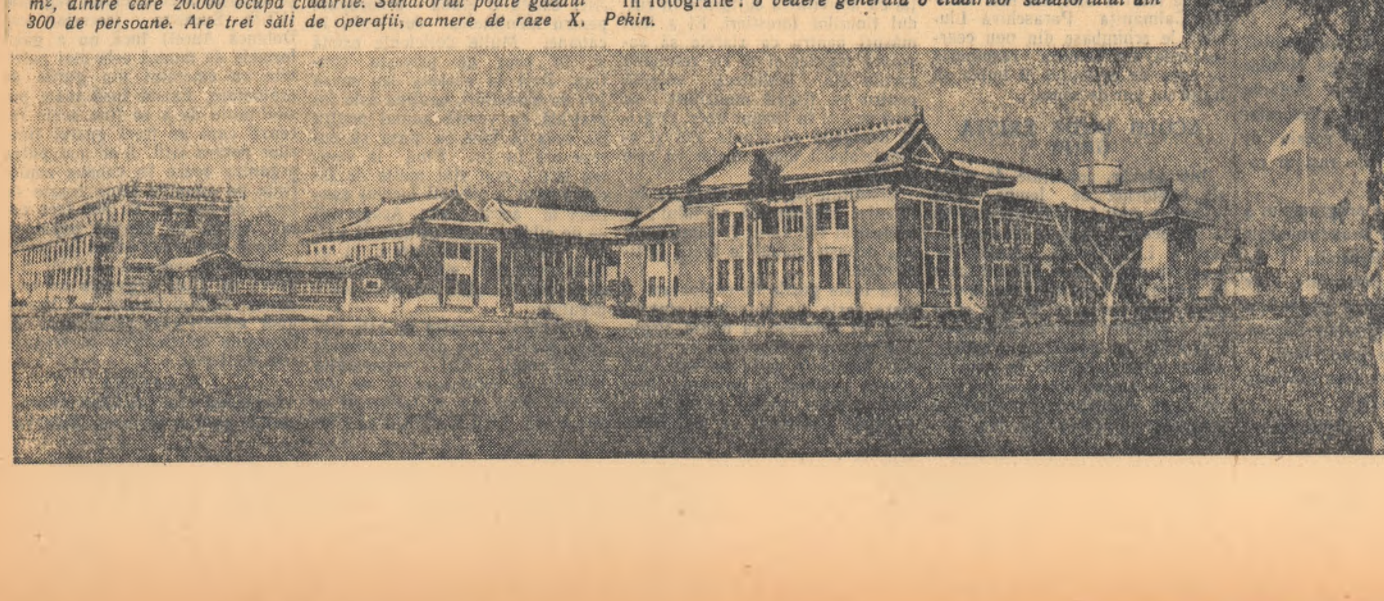
B. MOSCU

## SANATORIUL DIN PEKIN

*Ideea a venit din partea delegaţiei studenţilor din R.P. Chineză la cel de al II-lea Congres Mondial al Studenţilor (1950). Atunci s-a hotărît construirea unui sanatoriu la Pekin pentru studenţii din ţările Asiei. Sanatoriul U.I.S. este aşezat pe colinele de apus ale oraşului, avînd o suprafaţă totală de 90.000 m², dintre care 20.000 ocupă clădirile. Sanatoriul poate găzdui 300 de persoane. Are trei săli de operaţii, camere de raze X, echipament pentru electro şi radioterapie, pneumothorax, pneumoperitoneum, dentistică, precum şi un laborator, o farmacie etc.*

*In timpul cît studenţii stau în sanatoriu, tratamentul medical, hrana şi cazarea sînt absolut gratuite.*

In fotografie: *o vedere generală a clădirilor sanatoriului din Pekin.*



## U. I. S.-ului îi datorăm anii de învăţătură din R.P.R.

Avem bucuria de a face parte dintre acei tineri cărora Uniunea Internaţională a Studenţilor le-a dat posibilitatea de a se pregăti ca specialişti trimiţîndu-i să studieze în Republica Populară Romînă.

In tradiţionala săptămînă internaţională a studenţilor ne gîndim la activitatea pe care a desfăşurat-o U.I.S. de-a lungul unui deceniu care a trecut de la înfiinţarea sa, ca cel mai cuprinzător şi activ detaşament internaţional studenţesc.

Să vorbim, de pildă, despre ţara noastră, Iranul. Cum ne-a ajutat U.I.S.-ul pe noi, studenţii iranieni în lupta pe care o ducem?

In primul rînd U.I.S.-ul a făcut cunoscute opiniei publice mondiale şi mai cu seamă studenţilor din toate ţările condiţiile în care trăim, învăţăm şi luptăm, ţelurile pentru care militănı; el a organizat campanii de solidaritate cu lupta dusă de studenţii iranieni.

Dar nu este vorba numai de sprijinul moral acordat nouă de U.I.S. Eficient şi susţinut, primit cu recunoştinţă a fost şi ajutorul material pe care U.I.S.-ul, în limita posibilităţilor sale, ni l-a acordat, fie că a fost vorba de maşini pentru multiplicat cursurile, material didactic, fie de ajutorul medical acordat studenţilor bolnavi. In sfîrşit, U.I.S.-ul a dat posibilitate unor tineri iranieni să înveţe în ţări prietene, printre care şi R.P.R., pentru a deveni specialişti de care poporul nostru are nevoie.

Ne bucurăm că în felul acesta am putut cunoaşte viaţa, preocupările, cultura şi realizările poporului romîn, am putut aprecia ajutorul sincer şi tovărăşesc pe care studenţii romîni ni l-au dat. Vedem în aceste manifestări unul din nenumăratele aspecte ale prieteniei măreţe care îi leagă pe studenţii lumii, prietenie care va creşte neîncetat în noul deceniu de activitate al U.I.S.-ului.

AMIR HORMOZ
student în anul V
Facultatea de filozofie-Bucureşti

MAGID DARIUŞ
absolvent al Institutului de petrol şi gaze din Bucureşti




Uniunea Internaţională a Studenţilor editează numeroase publicaţii în diferite limbi. Revista „Studenţii lumii" este în deosebi apreciată de studenţii de pretutindeni. De asemenea publicaţiile de specialitate se bucură de o mare răspîndire şi preţuire.

# ANCHETA NOASTRĂ...

**Redacţia noastră a avut cîteva convorbiri cu oameni legaţi prin munca şi prin viaţa lor de problemele învăţămîntului superior din R.P.R. Răspunsurile la ancheta noastră, sînt, credem, grăitoare.**

### Rectorul N. SĂLĂGEANU

**Redactorul gazetei noastre l-a găsit pe tovarăşul NICOLAE SĂLĂGEANU, rectorul Universităţii „C. I. Parhon", în biroul său. Intrebării cu privire la dezvoltarea Universităţii pe care o conduce i-a răspuns pe larg şi documentat:**

**„Universitatea noastră este o adevărată cetate a culturii.** Invaţă aici, la cursurile de zi, 5.686 de studenţi. In afară de aceştia există o secţie serală şi una fără frecvenţă, care numără aproape 4.000 de studenţi.

Din cele 3 facultăţi care existau înainte — ştiinţe, litere şi filozofie şi drept — s-au dezvoltat 7: Facultatea de filozofie, de filologie, de istorie, de ştiinţe naturale, matematici şi fizică, chimie şi ştiinţe juridice.

Se pot face aprecieri interesante cu privire la pregătirea studenţilor noştri, la continuitatea lor în studiu. Să dăm un singur exemplu: In anul universitar 1935—1936 pierderile de studenţi atingeau procente impresionante. Numai cu 20 ani mai tîrziu, în 1955—56, procentul de pierderi a scăzut la 4—5 la sută în primii doi ani şi la 2—3 la sută mai tîrziu, în aşa fel încît 85—90 la sută din studenţii noştri termină studiile la timp. Bineînţeles, la aceasta contribuie atît prelungirea duratei de studii la 5 ani la toate facultăţile cît şi, în mare măsură, calificarea superioară a cadrelor didactice şi numărul lor sporit. La Facultatea de ştiinţe erau, în 1935, 26 de profesori, la litere şi filozofie 28, iar la drept 12. Numărul celorlalte cadre didactice era şi mai mic. Acum, predau în Universitate 92 de profesori, 127 conferenţiari, 229 lectori şi 342 asistenţi. Academia are o importantă filială la noi: 24 membri activi şi 11 membri corespondenţi; 26 dintre cadrele noastre didactice au primit titlul de laureat al Premiului de Stat.

**Poate v-am spus cam multe cifre, dar sper că sînt dintre cele mai convingătoare"**

### Maistrul electrician DĂESCU AUREL

*Tovarăşului* Dăescu Aurel, *maistru electrician la uzinele „23 August" i-am adresat următoarea întrebare:* „Am aflat că sînteţi şi student la Facultatea de electrotehnică. Dacă vreţi, spuneţi-ne ceva despre aceasta".

*„Muncesc în uzina „23 August" de vreo 14 ani. Aici mi-am început ucenicia, aici am devenit electrician. Aici am cunoscut U.T.C.-ul — eram pe atunci un puşti de 13 ani — şi tot aici am devenit utemist.*

*De la început mi-am dorit să devin specialist şi de aceea am căutat să mă folosesc de toate posibilităţile ce mi s-au oferit pentru a învăţa. Astfel, în momentul în care s-a ivit prilejul, m-am înscris la şcoala medie electrotehnică pe care am absolvit-o în patru ani. Bineînţeles că nu mi-a fost prea uşor, munceam în uzină şi învăţam.*

*După terminarea şcolii medii a început să mă preocupe dorinţa de a urma o facultate.*

*Acum urmez serul anul 5 al facultăţii electrotehnice din Bucureşti şi muncesc ca maistru electrician la secţia forje.*

*..In privinţa viitorului? Sînt hotărît ca şi după primirea diplomei de inginer să rămîn tot aici în uzina unde tovarăşii mei mai vîrstnici m-au învăţat meseria, mi-au îndrumat primii paşi".*

### Muncitoarea CECILIA CRISTESCU

*Pe Calea Griviţei nr. 392 locuieşte o familie compusă din trei persoane: mama şi cele două fiice. Mama este salariată la oficiul poştal Gara de Nord cu un salariu modest. Tatăl a căzut, cu cîţiva ani în urmă, la datorie apărînd bunul obştesc împotriva unei bande de hoţi. Mama a rămas văduvă, cu două fete gemene, studente la facultate şi un băiat în şcoala superioară militară. Cunoscînd condiţiile acestea, întrebarea vine de la sine:* cum a putut mama să se descurce cu toţi copiii în şcoli superioare? *Să lăsăm pe tov.* Cristescu Cecilia *— mama — să ne răspundă:*

*„Ion — Bebe, cum îl spuneam — şi-a mărturisit voinţa lui de a pleca în şcoala militară. Fetele — Lucia şi Venera — gemenele — erau studente la Facultatea de energetică din Institutul politehnic. Desigur că mi-ar fi fost greu să le ţin în facultate, dacă ele singure n-ar fi înţeles acest lucru şi nu şi-ar fi îndreptat toate eforturile spre învăţătură. Incă din primii ani de liceu, au devenit bursiere. Statul le-a scutit pe gemenele mele de taxele şcolare. Şi în vremea mea erau elevi silitori, cu dragoste de carte, dar erau nevoiţi să renunţe la studii ca să-şi cîştige existenţa. In familia mea, eram 7 fraţi. Nici unul dintre noi n-a urmat vreo facultate, doar doi fraţi, au urmat cîte 2—3 ani de liceu şi apoi au trebuit să renunţe şi să intre undeva la stăpîn. Acasă îi aşteptau gurile flămînde ale fraţilor.*

*In schimb, fetele mele au obţinut burse de stat, burse de merit şi chiar burse republicane".*

### Prorectorul GALL ERNO

Au trecut mai bine de 11 ani de la înfiinţarea Universităţii „Bolyai" din Cluj. Despre ascendenţa acestei universităţi corespondenţii noştri din Cluj au avut o convorbire cu tovarăşul Gall Erno, prorectorul universităţii.

„Incă de la înfiinţarea sa, a declarat tovarăşul Gall, Universitatea noastră a simţit din plin ajutorul partidului şi guvernului, care ne-au asigurat condiţiile materiale pentru buna funcţionare, dîndu-ne clădiri, instalaţii, laboratoare, biblioteci, cămine. Cifrele sînt deosebit de elocvente. Dacă în anul înfiinţării — 1944—45 — existau doar 878 de studenţi, azi numărul lor s-a ridicat la 1227, afară de cei 722 care urmează cursurile prin corespondenţă. In anul 1946—47 existau doar 131 studenţi bursieri, azi numărul lor a atins 736. Cele 100 locuri din cămine care erau în 1947 pot fi comparate cu cele 730 cît avem în prezent?

Demn de subliniat este faptul că pînă în prezent Universitatea „Bolyai" a dat ţării un număr de 1969 tineri specialişti care activează cu succes în şcoli medii şi superioare, în institute de cercetări ştiinţifice, în aparatul de stat etc.

O mare atenţie se acordă şi s-a acordat cercetărilor ştiinţifice. S-ar putea da multe exemple care să demonstreze cu prisosinţă drumul pe care merge această instituţie de cultură.

### Preşedintele unui sfat popular TUDOR GHEORGHE

Indată ce am făcut cunoştinţă cu tovarăşul TUDOR GHEORGHE, preşedintele sfatului popular al comunei Chiajna i-am pus întrebarea pentru care venisem:

— Cîţi tineri din comuna dumneavoastră sînt absolvenţi, ori studenţi ai institutelor de învăţămînt superior?

— Drept să vă spun — s-a scuzat preşedintele — nu vă pot da o cifră exactă. In tot cazul, avem mulţi. De pildă, Ion Velicu este profesor de Fizico-matematici la şcoala mixtă de 7 ani din comună. Tînărul a fost muncitor mecanic şi a făcut facultatea fără frecvenţă. Emilia Săvoiu şi Ecaterina Eremia din satul Roşu au absolvit secţia de romînă a Facultăţii de filologie, iar Magdalena Iordan Facultatea de biologie. Ilie Ţone e student la Institutul Mecanic din Moscova. In curînd vom avea şi un arhitect pe actualul student al Institutului de Arhitectură din Bucureşti. Vladimir Popov, Valeria Sofronie, fiică de muncitori, este în ultimul an la Institutul Pedagogic din Bucureşti, iar Georgeta Maftei, fiica unei muncitoare ziliere, este la Facultatea de biologie din Bucureşti.

Desigur, s-ar putea da încă multe exemple.

### Studentul ALEXANDRU NICHICI

*Studentul* Alexandru Nichici din anul IV al Facultăţii de electrotehnică din Institutul politehnic-Timişoara a răspuns bucuros întrebării unui trimis al ziarului nostru *cu privire la posibilităţile de învăţătură care i-au fost create.*

„Sînt de naţionalitate sîrbă. Cunosc de la părinţii mei condiţiile grele de viaţă ale oamenilor muncii sîrbi în trecutul burghezo-moşieresc. Şi tatăl meu ar fi vrut să înveţe, dar n-a putut să termine decît 6 clase primare şi a trebuit să intre ca băiat de prăvălie la un negustor bogat.

Situaţia mea e cu totul alta. Am vrut şi nu mi-a fost greu să devin student. Bursa pe care o primesc din partea statului, împreună cu bursa de merit pentru învăţătură, îmi asigură condiţii de trai corespunzătoare.

Peste un an voi fi inginer în specialitatea de mecanico-energetică, lucru pe care l-am visat de mic. Fratele meu a terminat şi el anul acesta facultatea de mecanică, devenind inginer. Impreună cu el, împreună cu toţi tinerii cărora statul le-a dat posibilitatea să înveţe, voi contribui la dezvoltarea statului nostru de democraţie populară.

# FILME NOI

*Pe ecranele cinematografelor din Capitală se prezintă în aceste zile trei producții ale studiourilor italiene, dintre care celebra dramă muzicală a lui Giuseppe Verdi — „Aida", ecranizată pe un scenariu de C. Castelli, A. Gobbi și G. Salvincci, în regia lui Clemente Fracassi și comedia „Bigamul", în regia lui Luciano Emmer (cunoscut publicului nostru din filmul „Fetele din Piața Spaniei")*



1



2

*și filmul pentru cinemascop „Povestiri din Roma", în regia lui Gianni Franciolini.*

*Cele două fotografii pe care le publicăm surprind: prima — o scenă dramatică din filmul „Aida" (în care Amneris, puternica fiică a faraonului, încearcă să afle de la Aida sentimentele pe care aceasta le nutrește pentru viteazul Radames) iar a doua — din spiritula comedie „Bigamul" momentul în care nefericitul Mario de Santis acuzat de bigamie, se află pe banca judecății, iar „marele" avocat — magistrul interpretat de Vittorio de Sica — îl consultă pentru a-și putea susține apărarea.*

*Probabil ca vă veți întreba de ce am fost atît de puțin darnici cu cel de al treilea film italian „Povestiri din Roma"? Nu spațiul — așa cum se obișnuiește curent se spune — ne-a împiedicat să publicăm și a treia fotografie. Am crezut însă că este bine să orientăm cititorii spre filmele „Aida" și „Bigamul" care merită mai curînd să fie văzute. Este regretabil că cinemascopul nu oferă încă spectatorilor producții cu adevărat de o calitate superioară.*

*Credem că ar fi bine ca Direcția Difuzării Filmelor să se îngrijească de a aduce la cinematograful „Republica" filme în care să se valorifice pe deplin specificul de cinemascop.*

A. S.

## Operă-concert

Ansamblul de cîntece și dansuri al Sfatului Popular al Capitalei va iniția în curînd un nou gen de spectacole: opera-concert, cu cele mai cunoscute opere într-unul sau două acte din repertoriul universal. Operele-concert, ce se execută în întregime, vor fi interpretate de orchestră și soliști fără decor și costume. Ele vor fi însoțite de explicații.

Primul spectacol de acest gen va avea loc în zilele de 9 și 15 decembrie în sala Ateneului R.P.R. cu opera-concert „Cavaleria rusticană" de Mascagni.

Din distribuție fac parte George Corbeni, Dan Iordăchescu, Maria Crișan, Victoria Drăgănescu, Cornel Stavru, Milo Cernea, Victoria Olariu-Hacik și Nadejda Medvadi-Stolca. Conducerea muzicală aparține dirijorului Emanoil Elenescu. Acompaniamentul la orgă va fi susținut de Helmut Plattner. Dirijorul corului Ștefan Mureșanu.

Povestitor: A. Pop-Marțian, artist emerit al R.P.R. După acest spectacol, la un interval scurt, va fi prezentată opera-concert „Elixirul dragostei" de Donizzeti.

# Pe urmele sezisărilor „Scînteii tineretului"

### „Cum sînt promovați tinerii absolvenți"

La începutul lunii septembrie tinerii uzinelor textile „30 Decembrie" din Arad au discutat într-o consfătuire aportul pe care-l aduc la îndeplinirea sarcinilor de plan și felul cum este respectată legislația socialistă a muncii. Materialul redactat pe marginea acestei consfătuiri a fost publicat în ziarul nostru cu numărul 2286.

Conducerea întreprinderii a găsit în acest articol un sprijin în sarcina sa de a analiza situația și a lua măsuri concrete care să ducă la un salt calitativ în procesul de producție.

În material era criticat faptul că în sectorul filatură unii maiștri au atitudini netovărășești față de tineret că absolvenții nu sînt folosiți potrivit calificării lor, că în general există o subapreciere a capacității tineretului.

Analizînd această sezisare, conducerea uzinei a înlocuit pe șeful acestui sector și acum lucrurile s-au îndreptat.

Pentru atitudinile sale neprincipiale în relațiile cu tineretul, Pavel Havram a fost destituit din funcția de șef de schimb și trecut în munca de ajutor de maistru. În locul său a fost promovat ca șef de schimb tînăra ingineră Arminca Popovici.

În urma apariției articolului, conducerea uzinelor (director tov. Ardeleanu) a atras atenția șefilor de sectoare și de ateliere că tineretul trebuie folosit potrivit pregătirii sale, că nu trebuie să se mai manifeste neîncredere și nepăsare față de problemele juste ridicate de el.

Conducerea uzinei a repus în drepturi pe utemistul Ștefan Neamțu, retrogradat de vechiul șef al sectorului filatură, iar tînăra Stela, o altă tînără nedreptățită, lucrează azi în laborator. Tinerii ingineri și-au ocupat posturile în care pot aduce cea mai mare contribuție.

Au fost luate și măsuri care privesc crearea unor condiții mai bune de trai tinerilor care locuiesc în căminul de la Aradu Nou. (Este timpul ca și conducerea fabricii „Teba" să dovedească în rîndul ei mai mult interes față de tineret, să se ocupe cu mai multă grijă și dragoste de educarea tinerilor din acest cămin care deveniseră dezinteresați față de bunurile obștești).

### Lipsă de răspundere

La mijlocul lunii februarie a acestui an un corespondent voluntar al ziarului nostru ne-a scris că direcțiunea Școlii profesionale de ucenici și tehnicieni maiștri din Tîrgoviște (strada I. C. Frimu nr. 50) tolerează educatorilor Aurel Frăsineanu, Gheorghe Bryduru și Gheorghe Dincă să practice metode de educație necorespunzătoare. Corespondentul mai arăta că Gheorghe Dincă, care era și secretar U.T.M., amenință elevii pe stradă, îi admonestează fără motiv și chiar îi lovește.

Dat fiind faptul că acești educatori erau utemiști, mai mult chiar, unul dintre ei — Gheorghe Dincă — era secretar U.T.M., redacția a trimis sezisarea corespondentului spre cercetare și Comitetului raional U.T.M. Tîrgoviște.

Neprimind nici un răspuns în termenul prevăzut de Hotărîrea Biroului Politic al C.C. al P.M.R. cu privire la rezolvarea sezisărilor oamenilor muncii, redacția a revenit în luna mai, cu o nouă adresă prin care cerea să se arate măsurile luate în cazul celor trei educatori. Dar și această adresă a rămas fără răspuns. În septembrie s-a revenit din nou. De data aceasta, în sfîrșit, primim un răspuns următor: „Problemele ridicate de adresa dumneavoastră privind atitudinea educatorilor de la Școala profesională de ucenici din Tîrgoviște depind de comitetul orășenesc U.T.M., căruia i-am dat-o spre rezolvare în ziua de 5 octombrie 1956".

Halal rezolvare!

Și iată cum, o sezisare care trebuia să fie rezolvată cel mult în două săptămîni este plimbată după 8 luni de la comitetul raional la comitetul orășenesc. Deși comitetul raional U.T.M. din Tîrgoviște primise adresa, în care perioadă de timp comitetul raional era singurul organ competent să rezolve sezisarea noastră, aceasta n-a rezolvat-o, ba mai mult a ținut-o luni de zile, trimițînd-o abia la 5 octombrie Comitetului orășenesc U.T.M. Tîrgoviște. Comitetul raional U.T.M. Tîrgoviște și-a dat seama că a ținut sezisarea luni de zile, a încercat să scape de răspundere și printr-un act birocratic, a trimis-o spre cercetare comitetului orășenesc, considerînd că astfel și-a îndeplinit datoria.

Față de lipsa de răspundere de care au dat dovadă organele U.T.M. respective, trebuie luate urgente măsuri de către Comitetul regional U.T.M. Ploești pentru a se evita pe viitor manifestarea unor noi atitudini birocratice în legătură cu sezisările oamenilor muncii.

# ACTUALITATEA pe scurt

## Cartea prin poștă

De curînd s-a deschis în București (Bd. Schitu Măgureanu nr. 6) o librărie cu totul nouă: librăria „Cartea prin poștă".

Încă de acum patru ani a luat ființă în București, la Librăria Noastră Nr. 1, o secție specială „Cartea prin poștă". La început această secție s-a ocupat să popularizeze și să difuzeze cărți corpului didactic din mediul rural. Treptat, această secție și-a mărit sfera de activitate, îmbrățișînd felurite tematici — literatură politică, medicală, tehnică, beletristică, artă, muzică și sport. Cu timpul, secții „Cartea prin poștă" au luat ființă și la librăriile „Academiei" și „Cartea Rusă" din București.

Spre a se satisface cerințele crescînde ale cititorilor din cele mai îndepărtate colțuri ale patriei, Centrul de Librării și Difuzare a Cărții — Regionala București a deschis o nouă unitate, care se ocupă în exclusivitate cu deservirea comenzilor primite prin poștă. O preocupare deosebită a colectivului noii unități este de a informa pe cititorii săi prin buletine, prospecte și cataloage, de toate lucrările noi apărute, precum și de cărțile ce sînt în curs de tipărire.

Dacă la început veneau cîte două-trei scrisori pe zi, astăzi numărul scrisorilor se apropie de o sută zilnic, venind din toate colțurile țării, de la cititori cu preocupări felurite. Astfel, un elev de la Școala de 7 ani din comuna Matinul de Sus, raionul Caracal, reg. Craiova scrie să i se trimită prin poștă cărțile: „Zidul de bronz" de Liu Tin, „Doi căpitani" de Kaverin, „Puterea jurămîntului" de N. Tăutu, „Insula misterioasă" de J. Verne și altele. O învățătoare din Fălticeni așteaptă „Limba romînă", lucrare apărută în Editura Academiei R.P.R., iar un medic din Cîmpeni (Reg. Cluj) „Fiziopatologia" de Alperin. Tot „Cartea prin poștă" a procurat juriștilor din Tulcea și Sighișoara lucrări de specialitate.

După livrarea comenzilor tuturora li se răspunde și totodată li se recomandă alte cărți cu subiecte similare, lucrări mai noi de specific profesional, iar celor ce doresc literatură, ultimile apariții din scrierile clasicilor sau autorilor contemporani.

Astfel, se leagă adevărate prietenii între cititori și librărie, căci elevul care a primit coletul cu cărți, medicul sau învățătoarea, care și-au procurat cele dorite pe calea poștei, sau țăranul din gospodăria colectivă care a primit broșurile mult așteptate, răspunde cu o nouă comandă și, alături de ei, alți cititori vin să sporească numărul acelora care scriu „Cărții prin poștă".

S. C.

## „Infractorii"

*Trenul către Reșița pleacă din gara Timișoara la ora 8 și 17 minute. E accelerat, deci pe lîngă bilet îți trebuie și supliment.*

*Am trecut de gara Berzovia. Călătorii noi urcați stau pe culoare. E mult popor.*

*— Biletele, vă rog...*

*Conductorul trece de la pasager la pasager, primește și perforează biletele, apoi le restituie, mulțumind politicos.*

*A ajuns și-n compartimentul nostru. E ultimul. O tînără care merge la dentist, la Vasiova întinde timidă biletele.*

*— Nu-s bune — ripostează conductorul. Plătești amendă.*

*— No baghe — spune călătoarea — n-oi plăti nimic. Dou îmi pregăti mio dat biletul.*

*Conductorul — om al datoriei — se pregătește să încadreze amenda conform tarifului în vigoare, cînd observă că toate biletele cetățenilor urcați la stația Berzovia au marcate pe ele timpul I în loc de II. Toate, peste 30 de bilete și suplimente, nu sînt deci, bune.*

*Noroc c-au fost mai mulți cetățeni în situația aceasta, căci altminteri „infractoarea" plătea de-o asta la inimă.*

*Mă întreb ce ar face impiegatul de la stația Berzovia, care a eliberat acele bilete în dimineața zilei de 9 noiembrie, dacă direcția regională C.F.R. Timișoara i-ar da drumul să călătorească unde o ști, și încă fără bilet C.F.R....*

L. POPESCU

# Fapte obișnuite

(Urmare din pag. 1-a)

măr de număr întîlnesc știri despre greve. 6.000 de greviști la Reșița; grevă la Lemaître; greva foamei a ucenicilor interni din căminul C.F.R. La „Dermata" din Cluj, muncitorilor li s-au impus 14-16 ore de lucru pe zi. Rezultatul: imediat 400 de muncitori au intrat în grevă.

Fapte obișnuite... „Ca argate, tinerele țărance săsace lucrează 14-16 ore pe zi pentru 500-800 lei pe lună, au hrană proastă și se îmbolnăvesc".

Intr-o dimineață pe străzile Bucureștiului anului 1931 au apărut 7.000 de învățători șomeri, nedormiți și nemîncați. Fuseseră chemați în Capitală pentru distribuirea posturilor vacante. Două treimi din ei n-au primit nici un post. Atunci, tinerii învățători au ieșit în masă în stradă. Guvernul a răspuns imediat doleanțelor tinerei intelectualități: 200 de învățători au căzut răniți de bastoane și baionete. „A doua zi, iarăși au ieșit să demonstreze, jandarmii rănind alte zeci dintre ei" — se scrie în „Tînărul intelectual".

... cu serviciu primesc salarii de foame cu întîrziere de luni de zile".

Dar pînă să ajungă în posesia unei diplome universitare — deși, altfel, pe atunci, bună să-și asigure doar un viitor de mizerie — tînărul trebuia să străbată drumul greu al studenției. „Tînărul leninist" publica rînduri pline de revoltă: „Mizeria, foametea în care se zbat studenții săraci, măsurile burgheziei căutînd să împiedice pătrunderea în universități a fiilor de muncitori și țărani săraci, împing studențimea săracă la ieșire din această situație prin luptă alături de muncitori și țărani". Intr-un alt număr citesc: „Statul burghez împiedică elementul sărac să pătrundă sau să urmeze școala prin regulamente reacționare, prin taxe foarte mari (4-5-6 mii lei anual), prin scumpetea cărților, prin închiderea cantinelor și căminelor studențești".

Fapte obișnuite... Cîteva spicuiri din presa vremii ne reconstituie trăsăturile vieții unei generații de tineri. Îmi amintesc de faptele obișnuite ale tinereții noastre. Pe paletă găsesc doar două culori: albul prezentului și negrul trecutului. Diferențele le poate sezisa oricine.

# Lucrările Sesiunii Seimului R. P. Polone

VARȘOVIA 14 (Agerpres). — P.A.P. transmite:

La 13 noiembrie, la Varșovia și-a continuat lucrările cea de-a 10-a sesiune a Seimului R. P. Polone. In ședința din seara zilei de 13 noiembrie a luat sfîrșit examinarea proiectului de lege cu privire la planul cincinal de dezvoltare a economiei naționale a Poloniei pe anii 1956—1960. La discuții au luat cuvîntul aproape 60 de deputați.

Sesiunea a adoptat hotărîrea cu privire la planul cincinal de dezvoltare a economiei naționale a Poloniei. Sesiunea a examinat și a aprobat schimbările în componența Consiliului de Stat al R. P. Polone. S. Ignar și W. Barcikowski au fost eliberați din funcția de vicepreședinți ai Consiliului de stat. Cz. Wojceh și S. Kulczynski au fost numiți vicepreședinți ai Consiliului de Stat. W. Klosiewicz și W. Kowalski au fost eliberați din funcția de membri ai Consiliului de Stat. W. Podedworni a fost ales membru al Consiliului de Stat.

După aceea, sesiunea a aprobat schimbările în componența Consiliului de Miniștri al R. P. Polone, prezentate de J. Cyrankiewicz.

Sesiunea a primit demisia mareșalului Poloniei K. Rokosowski din funcțiile de vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al Apărării Naționale și l-a numit pe generalul M. Spychalski ministru al Apărării Naționale.

Sesiunea a eliberat pe F. Baranowski din funcția de ministru al Invățămîntului, J. Sztachelski din funcția de ministru al Ocrotirii Sănătății, M. Popiel din funcția de ministru al Navigației, pe E. Szyr din funcția de ministru al Construcțiilor.

W. Bienkowski a fost numit ministru al Invățămîntului, R. Baranski — ministru al Ocrotirii Sănătății, S. Darski — ministru al navigației.

Sesiunea a adoptat hotărîrea cu privire la desființarea Comitetului pentru problemele securității publice și la transformarea funcțiilor securității interne și a pazei orînduirii populare Ministerului Afacerilor Interne, precum și hotărîrea cu privire la unificarea Ministerului Agriculturii și Ministerului Gospodăriilor Agricole de Stat și crearea unui singur minister — Ministerul Agriculturii.

# Sărbătorirea la Moscova a celei de a 90-a aniversări a nașterii lui Sun Yat-sen

MOSCOVA 14 (Agerpres). — TASS transmite: Oamenii sovietici împreună cu poporul chinez au sărbătorit cea de a 90-a aniversare a nașterii marelui fiu al poporului chinez, democratul-revoluționar, Sun Yat-sen. In cinstea acestei aniversări a avut loc la 13 noiembrie la Moscova în Sala Coloanelor a Casei Sindicatelor o reuniune festivă organizată de Consiliul Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică, Ministerul Culturii al U.R.S.S. și de Asociația unională pentru legăturile culturale cu străinătatea.

În prezidiu au luat loc P. N. Pospelov, secretar al C.C. al P.C.U.S., P. T. Komarov, vicepreședinte al Sovietului Naționalităților al Sovietului Suprem al U.R.S.S., L. N. Soloviov, vicepreședinte al Consiliului Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică, V. P. Eliutin, ministrul Invățămîntului Superior al U.R.S.S., N. A. Mihailov, ministrul Culturii al U.R.S.S., N. T. Fedorenko, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., A. M. Șelepin și V. E. Semiceastnîi, secretari ai Comitetului Central al U.T.C.L., și alții.

Printre oaspeți se aflau Liu Siao, ambasadorul R. P. Chineze în U.R.S.S., funcționari ai ambasadei chineze, un mare grup de tovarăși chinezi sosiți la Moscova, precum și membri ai corpului diplomatic.

Adunarea a fost deschisă de P. N. Pospelov, secretar al C.C. al P.C.U.S.

V. P. Eliutin, ministrul Invățămîntului Superior, a vorbit despre viața și activitatea lui Sun Yat-sen.

După terminarea raportului, cei prezenți au aclamat cu căldură pe Liu Siao, ambasadorul R. P. Chineze în U.R.S.S., și grupul de prieteni chinezi care au luat parte la această aniversare.

Reuniunea s-a încheiat cu un mare concert la care au luat parte maeștri ai artei sovietice și artiștii Teatrului de dramă muzicală din Șanhai care se află la Moscova.

# Inchiziția mccarthystă din nou la lucru

NEW YORK 14 (Agerpres). — TASS transmite:

Din știrile publicate în presa americană reiese că reacțiunea din S.U.A. a pornit o nouă ofensivă împotriva organizațiilor progresiste. Acest lucru îl dovedesc vocile care se fac auzite în ultimul timp în comisiile Congresului S.U.A. și în presa burgheză cerînd persecutarea elementelor progresiste.

La 12 noiembrie și-a început lucrările faimoasa comisie pentru anchetarea activităților antiamericane, care, potrivit președintelui ei, Walter, se va îndeletnici cu „examinarea activității fruntașilor progresiști care s-au pronunțat împotriva așa-numitului program de asigurare al „securității interne" (N.R. programul de persecutare a organizațiilor progresiste) înfăptuit conform legilor reacționare ale lui Mc-Carran, Mac-Carran-Walter, Smith și conform legilor de controlare a activității „subversive" etc. In fața comisiei vor fi chemați reprezentanții organizațiilor progresiste din Washington și din celelalte orașe ale S.U.A.

De asemenea și-a început „activitatea de cercetări" faimoasa subcomisie senatorială pentru problemele securității interne, al cărei președinte este reacționarul înrăit Eastland.

Potrivit ziarului „New York Times", Bridges, președintele sindicatului hamalilor și muncitorilor din porturi, a declarat că membrii din Havai ai acestui sindicat vor face o grevă de patru zile în timpul lucrărilor subcomisiei senatoriale.

# ÎNVĂȚĂTURI LENINISTE

## Pe marginea volumului 31 al operelor lui V. I. Lenin

**Volumul 31 al operelor lui V. I. Lenin, apărut recent, cuprinde o bogăție de idei de o mare actualitate. Să ne oprim, în cele de mai jos, la două din lucrările lui V. I. Lenin cuprinse în acest volum, lucrări de o excepțională însemnătate: „Stîngismul — boala copilăriei comunismului" și „Sarcinile Uniunilor Tineretului".**

### Spiritul creator al marxismului

Dacă adevărul celebrei expresii a lui Engels, potrivit căreia marxismul nu este o dogmă ci o călăuză în acțiune, ar mai trebui demonstrat, fără îndoială că opera lui Lenin „Stîngismul, boala copilăriei comunismului" ar putea oferi una din cele mai convingătoare dovezi cu putință. Scrisă la temperatura înaltă a zilelor războiului civil și a avîntului revoluționar care cuprinsese aproape întreaga Europă, această operă a rămas în tezaurul socialismului științific ca un model nepieritor de marxism creator, viu, cercetător, opus oricăror șabloane și închistări dogmatice.

Intr-o perioadă atît de grea pentru tînărul stat sovietic (aprilie—mai 1920), Lenin a scris această lucrare pentru a face cunoscute mișcării comuniste internaționale acele elemente fundamentale ale experienței revoluției ruse valabile și pentru alte țări, pe de o parte, și pentru a preveni împotriva aplicării mecanice a acestei experiențe, fără luarea în considerare a condițiilor concrete deosebite, pe de altă parte. „Unele trăsături fundamentale ale revoluției noastre, spunea Lenin, au o însemnătate nu locală, nu specific națională, nu numai rusă, ci una internațională... înțelegînd prin însemnătate internațională valabilitatea internațională sau inevitabilitatea istorică a repetării pe scară internațională a ceea ce s-a întîmplat la noi..." (pag. 5).

Care sînt aceste trăsături? Insăși victoria revoluției socialiste în Europa răsăriteană și în Asia a subliniat cu și mai multă tărie aceste trăsături fundamentale asupra cărora a atras atenția Lenin, trăsături menite să se repete inevitabil. În raportul recent prezentat la Moscova la a 39-a aniversare a Revoluției din Octombrie, tov. M. A. Suslov a dat o formulare succintă acestor trăsături fundamentale. Ele sînt: în primul rînd, instaurarea puterii politice a clasei muncitoare în frunte cu partea ei înaintată, în al doilea rînd — consolidarea alianței clasei muncitoare cu țărănimea și celelalte pături ale oamenilor muncii, în al treilea rînd — instaurarea proprietății obștești asupra principalelor mijloace de producție și, decurgînd de aici, caracterul planificat al economiei, în al patrulea rînd — apărarea dîrză a cuceririlor revoluției socialiste de atentatele forțelor claselor exploatatoare.

O mare atenție acordă Lenin în lucrarea sa problemei instaurării puterii politice a clasei muncitoare, dictaturii proletariatului și apărării acestei cuceriri fundamentale a revoluției de atentatele și atacurile forțelor reacționare. Consolidarea puterii proletariatului, apărarea ei împotriva acțiunii dizolvante, subminante, distructive, acțiune uneori fățișă dar adesea insezisabilă, dusă de forțele potrivnice, este condiția esențială a victoriei socialismului. „Dictatura proletariatului, spunea de aceea Lenin, este o luptă crîncenă, sîngeroasă și nesîngeroasă, violentă și pașnică, militară și economică, pedagogică și administrativă împotriva forțelor și tradițiilor societății vechi". Vigilența împotriva uneltirilor acestor forțe, care pîndesc momentul potrivit pentru a ridica din nou capul și a încerca să întoarcă înapoi roata istoriei, este cerută de însăși activitatea lor dușmănoasă îndreptată împotriva majorității poporului muncitor, a intereselor și a cuceririlor sale.

Fără îndoială, însăși cucerirea revoluționară a puterii politice din mîinile claselor exploatatoare, iar apoi consolidarea acestei puteri, pot fi înfăptuite numai cu participarea și sprijinul neprecupețit al maselor celor ce muncesc. Cu o deosebită forță de convingere arată Lenin caracterul profund greșit al poziției unor comuniști din Anglia, Germania, Italia care, în acea perioadă, în loc să lupte din toate puterile pentru clarificarea și atragerea maselor, se îndepărtau de ele, adoptînd o tactică sectaristă dăunătoare. Tocmai acest sectarism, această subapreciere a importanței stabilirii și lărgirii continue a legăturilor cu clasa muncitoare, cu masele muncitoare, era esența „stîngismului". Fără sprijinul real al maselor, arăta Lenin, comuniștii nu pot da viață măreților idealuri pentru care luptă. Partidul revoluționar al proletariatului, spunea Lenin „nu-și va merita denumirea pînă cînd nu va învăța să lege conducătorii cu clasa și cu masele într-un singur tot, într-un tot indisolubil". Pentru atingerea acestui obiectiv — arăta Lenin — nici o muncă nu este prea grea, nici un mijloc nu trebuie ignorat, nici un efort nu trebuie precupețit.

Pentru a-și dezvolta necontenit legăturile cu masele, arăta Lenin — legături trainice, efective — avangarda conștientă a clasei muncitoare trebuie necontenit să urmărească starea de spirit a maselor, să se apropie de ele, să studieze și să răspundă cerințelor lor, să le smulgă de sub influența oportunismului. Cea mai periculoasă greșeală pentru revoluționari, spunea Lenin, este aceea de a considera aprioric propriile lor dorințe, propria lor atitudine politică, drept dorința și atitudinea maselor, drept realitate obiectivă. Aceasta înseamnă, practic, ruperea avangărzii de mase. Adevărații revoluționari comuniști, scria Lenin, au datoria „să urmărească cu mintea trează starea reală a conștiinței și a pregătirii întregii clase (și nu numai a avangărzii ei comuniste), a întregii mase muncitoare (și nu numai a elementelor ei înaintate)", au datoria să verifice mereu pregătirea și năzuințele maselor, să le ridice printr-o intensă muncă de educație și o justă conducere la nivelul înțelegerii sarcinilor puse de desfășurarea evenimentelor. Numai astfel va putea partidul clasei muncitoare să strîngă în jurul său masele largi, să organizeze și să întărească alianța proletariatului cu țărănimea și celelalte pături ale oamenilor muncii — alianță a cărei existență constituie o condiție și o trăsătură caracteristică fundamentală a oricărei revoluții socialiste victorioase.

Alături de aceste trăsături fundamentale comune, mișcarea revoluționară a proletariatului din fiecare țară are și trebuie să aibă particularități specifice, determinate de condițiile concrete deosebite. Măiestria comuniștilor, arăta Lenin, ca îndrumători ai maselor înarmați cu teoria marxistă, constă în a ține pe deplin seama de toate aceste condiții specifice și particularități și în a elabora în funcție de ele tactica cea mai potrivită. Aceasta înseamnă a aplica creator marxismul, a-l folosi ca o călăuză în acțiune. In „Stîngismul" Lenin dă nenumărate exemple din istoria bolșevismului care arată că numai datorită capacității revoluționarilor ruși de a elabora tactica cerută de condițiile existente și de a schimba această tactică ori de cîte ori se schimbau și condițiile, ei au putut conduce masele la victorie. „Intotdeauna — scria Lenin — sarcina constă în a ști să aplici principiile generale și fundamentale ale comunismului la particularitățile relațiilor dintre clase și partide, la particularitățile dezvoltării obiective spre comunism, particularități proprii fiecărei țări în parte și pe care trebuie să știi să le studiezi, să le descoperi, să le ghicești". (pag. 72).

Elasticitatea tacticii, capacitatea de a îmbina formele cele mai diferite de luptă, capacitatea de a manevra, de a descoperi metodele și mijloacele exact corespunzătoare condițiilor naționale specifice și care pot asigura maximum din ceea ce poate obține — iată ideea pe care Lenin o analizează în „Stîngismul", sub cele mai variate aspecte. Unitatea tacticii internaționale a mișcării muncitorești, arată Lenin, nu presupune înlăturarea diversității, suprimarea deosebirilor naționale, ci dimpotrivă, cere să fie cercetate, studiate, sezisate, „particularitățile naționale, specificul național al metodelor concrete ale fiecărei țări de a îndeplini sarcina internațională unică..." (pag. 75). Actualitatea acestor indicații leniniste a fost deosebit de puternic subliniată de Congresul al douăzecilea al P.C.U.S. în legătură cu munca partidelor comuniste din diferite țări ale lumii. Știința marxistă constituie cea mai bună călăuză în îndeplinirea acestei munci, dar pentru asta ea trebuie înțeleasă profund și aplicată cu pricepere în viață. Simpla recunoaștere a marxismului, spunea Lenin, încă nu te ferește de greșeli. „Ca să te poți orienta în fiecare caz în parte, trebuie să știi să judeci cu propriul tău cap" (pag. 61). Numai însușindu-și esența vie a marxismului — arăta Lenin — numai înțelegînd dialectica luptei de clasă, sensul și forțele motrice ale transformărilor sociale, numai dobîndind deprinderea de a se călăuzi în situațiile neprevăzute pe care practica le pune în față după spiritul marxismului — vor putea revoluționarii de pretutindeni să învingă greutățile, să învingă oportunismul de toate nuanțele, să ducă la victorie mișcarea muncitorească internațională.

Urmărind astăzi — la aproape patru decenii de la scrierea „Stîngismului" — lupta partidelor comuniste și muncitorești din diferite țări ale lumii, recunoaștem în nenumărate acțiuni victorioase întreprinse de ele, traducerea în viață a clarvăzătoarelor indicații leniniste. Este aceasta cea mai bună dovadă a viabilității, eficacității și importanței internaționale a acestei minunate opere marxiste.

### Îndemn către tineret

Cuvîntarea rostită de Vladimir Ilici Lenin la cel de al III-lea Congres General al Uniunii Tineretului Comunist din Rusia este bine cunoscută unui mare număr de tineri din patria noastră. Se poate spune că această minunată cuvîntare cuprinde mai mult decît simple indicații pentru tineret. Ea constituie un adevărat document-program al educării comuniste a tineretului, constructor al socialismului și comunismului. Deși ținută în urmă cu mai bine de 35 de ani, „Sarcinile Uniunilor Tineretului" are o valoare mare pentru tineretul patriei noastre și pentru U.T.M. deoarece ea răspunde unei probleme deosebit de importante: educarea comunistă a tinerei generații.

Tînăra generație a Rusiei anului 1920 era plină de entuziasm revoluționar. In sufletul tineretului clocotea dorința de dăruire pentru cauza comunismului. Dar cum să construiești comunismul într-o țară sărăcită și ruinată, lipsită de o industrie grea, cu o agricultură extrem de înapoiată, într-o țară cu milioane de analfabeți? Acestei întrebări ce frămînta mințile tinerilor, i-a dat răspuns Lenin în cuvîntarea sa. Răspunsul lui a fost scurt, într-un singur cuvînt: sarcina constă în A ÎNVĂȚA. Și, pornind de la această sarcină fundamentală, Lenin a explicat tineretului, comsomoliștilor ce și cum trebuie învățat pentru a construi comunismul.

Este cu neputință să expui într-un singur articol întreaga bogăție de idei cuprinse în „Sarcinile Uniunilor Tineretului" și de aceea ne vom limita doar la două dintre ele: importanța învățăturii pentru tineret și legătura strînsă care trebuie să existe între carte și practică.

Socialismul nu se poate construi cu analfabeți, a arătat Lenin. A construi socialismul înseamnă a pune industria și agricultura pe baze noi, pe baza tehnicii moderne, a științei moderne. Dar oamenii fără știință de carte nu vor putea înfăptui electrificarea, nu vor putea introduce tehnica nouă în producție. Pentru a crea o economie socialistă dezvoltată e nevoie de specialiști în toate domeniile, de oameni care și-au însușit serioase cunoștințe tehnice și culturale.

In perioada în care a avut loc Congresul III al U.T.C. erau răspîndite diferite păreri despre rolul școlii și al învățăturii. Unele din ele — pornind de la ideea justă că școala veche, de tip burghez trebuia înlăturată — încercau să minimalizeze rolul școlii și al învățăturii în general, ceea ce însemna de fapt un îndemn către incultură, către troglodism. V. I. Lenin s-a ridicat cu toată tăria împotriva unor asemenea păreri, pe care le socotea extrem de periculoase pentru cauza construirii cu succes a socialismului.

Lenin a adresat tineretului o chemare înflăcărată spre învățătură, spre îmbogățirea memoriei cu cunoașterea întregului tezaur cultural pe care l-a făurit omenirea. Prin tezaurul cultural elaborat de omenire Lenin înțelegea nu numai literatura și științele naturii, ci și teoria socialismului științific. Insușirea profundă a acestei geniale teorii este de o mare însemnătate, ieri ca și azi, pentru că numai ea duce la formarea unei concepții juste despre natură și societate, pentru că numai cu ajutorul ei se poate căpăta o perspectivă clară a viitorului. Insușirea acestei teorii este un factor hotărîtor în formarea conștiinței socialiste care caracterizează pe oamenii înaintați ai zilelor noastre, oameni care în întreaga lor activitate se dovedesc luptători neobosiți pentru victoria cauzei poporului muncitor. Însușirea acestei teorii se poate realiza numai prin studierea serioasă a operelor clasicilor marxismului, a întregii literaturi marxiste, în care este cuprinsă experiența mișcării comuniste mondiale. Ințelegînd această necesitate tot mai mulți tineri din patria noastră, dornici să fie cît mai folositori luptei poporului pentru socialism, studiază cu pasiune măreața învățătură marxist-leninistă care le deschide largi orizonturi.

Chemînd tineretul spre învățătură, Lenin combatea totodată învățătura pe de rost a buchiilor cărții.

Vechea școală burgheză (nu numai în Rusia, ci și în țara noastră) era o școală a buchiselii, a muștruluielii, a tocelii. In această școală se împovăra memoria tinerilor cu cunoștințe dintre care cea mai mare parte erau nefolositoare sau denaturate (Iată de pildă cum înfățișează marele nostru prozator, Ion Creangă metodele de învățămînt în vechea școală: „Uniia dondăneau ca nebunii, pînă-i apuca amețeala; alții o duceau numai într-un muget, cetind pînă le pierea vederea; la uniia le umblau buzele pînă erau cuprinși de pedepsie; cei mai mulți umblau bezmetici și stăteau pe gînduri, văzînd cum își pierd vremea...; cumplit meșteșug de tîmpenie, Doamne ferește!").

Combătînd buchiseala, V. I. Lenin atrăgea atenția tineretului asupra pericolului care-l reprezintă ruperea învățăturii de practica vieții. El îndemna tineretul să nu se limiteze doar la însușirea a ceea ce este expus în manuale, cărți și broșuri. Cel ce învăță pe de rost buchia cărților fără să știe să aplice în practică

*(Continuare în pag. 4-a)*

# De peste hotare

## ÎN UNGARIA VIAȚA IȘI RECAPĂTĂ ASPECTUL NORMAL

BUDAPESTA 14 (Agerpres). — Guvernul ungar revoluționar muncitoresc-țărănesc continuă să ia măsuri pentru normalizarea deplină a vieții la Budapesta și pentru asigurarea unor condiții normale de trai și de muncă în întreaga țară.

În activitatea sa, guvernul este sprijinit activ de oamenii muncii.

Miercuri dimineața, membrii guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc au primit delegații ale muncitorilor din unele întreprinderi, cu care au discutat pe larg probleme privind bunul mers al muncii.

Din Budapesta se anunță că condițiile de aprovizionare se îmbunătățesc. Întreprinderile industriei ușoare au produs deja cantități însemnate de îmbrăcăminte, încălțăminte și alte mărfuri de larg consum care au fost distribuite centrelor de desfacere din Budapesta, sau trimise în provincie. Au sosit de asemenea numeroase transporturi de alimente din diverse regiuni ale țării și din țările prietene, iar întreprinderile industriei alimentare din capitala Ungariei au început și ele producția.

Transporturile feroviare s-au îmbunătățit în întreaga țară. La Budapesta funcționează cîteva gări, iar feroviarii depun eforturi pentru a asigura în primul rînd vagoanele necesare transporturilor de cărbune și alimente. Un număr de 15 specialiști feroviari din Bratislava au sosit în Ungaria pentru a ajuta la refacerea transporturilor pe căile ferate.

Cu deosebită abnegație muncesc lucrătorii la uzina de gaze care a izbutit să aprovizioneze zilnic 30.000 de familii din capitala Ungariei. Pentru buna funcționare a uzinei ei au cerut să le fie asigurate zilnic 20 de vagoane de cărbune.

Răspunzînd chemării adresate prin radio, studenții Facultății de medicină din Budapesta au ținut marți o consfătuire la care au participat peste 600 de studenți și profesori. Studenții din ultimii ani și-au luat angajamentul să ajute la deservirea bolnavilor din spitale, iar cei din primii ani au hotărît să participe la munca de curățire și de punere în funcțiune a sălilor de operații, a laboratoarelor și cantinelor.

Cursurile școlilor din Budapesta sînt gata să înceapă, profesorii s-au prezentat la posturi și este în curs de rezolvare importanta problemă a asigurării combustibilului necesar.

La 13 noiembrie, guvernul ungar revoluționar muncitoresc-țărănesc a semnat o serie de noi decrete importante. Pentru a evita inflația, și pentru asigurarea reluării lucrului în toată țara, s-a hotărît să nu se plătească salariile muncitorilor care nu s-au prezentat pînă la 10 noiembrie la lucru fără motive întemeiate.

Pentru a ajuta și mai grabnic numeroasele familii rămase fără adăpost la Budapesta, s-a hotărît ca refacerea locuințelor să fie efectuată de locatari în baza aprobării Sfatului popular respectiv.

La 12 noiembrie au fost constituite la Budapesta două regimente pentru asigurarea ordinei publice. După cum arată postul de radio Budapesta, aceste formații cuprind polițiști și ofițeri de poliție, au preluat deja în mai multe circumscripții din Budapesta sarcina menținerii ordinei și în scurt timp ele vor acționa în întregul oraș. În ultimele zile au fost arestați numeroși hoți și jefuitori care devastau magazine, locuințe particulare, hoteluri. Ei vor fi deferiți justiției.

După cum se anunță din provincie, în toate regiunile țării viața și munca intră cu pași repezi în normal. Minele de la Borsod și Tatabanya produc deja sute de vagoane de cărbune. Pe ogoare, lucrările de toamnă se desfășoară în ritm rapid. În numeroase regiuni ale țării mașinile stațiunilor de mașini și tractoare sînt gata să înceapă lucrul de îndată ce vor primi combustibil.

Pentru ca munca să înceapă din plin, pentru asigurarea restaurării unei vieți pașnice și a legalității în Ungaria oamenii muncii cer să se ia măsurile cele mai hotărîte împotriva elementelor contrarevoluționare, a sabotorilor și zvoniștilor lichidîndu-se astfel cît mai rapid urmările contrarevoluției.

### Ajutor frățesc poporului ungar

PRAGA 14 (Agerpres). — TASS transmite:

Posturile de radio cehoslovace au anunțat că la 13 noiembrie V. Siroky, președintele guvernului R. Cehoslovace, l-a primit pe J. Abor, ambasadorul R. P. Ungare în Cehoslovacia, și i-a remis următoarea hotărîre a guvernului cehoslovac:

Guvernul Republicii Cehoslovace, a hotărît, pentru a veni în ajutorul poporului ungar, să pună la dispoziția guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc ungar mărfuri în valoare totală de 90.000.000 de coroane.

Aceste mărfuri cuprind: 5000 tone de făină, 5.000 tone de cartofi, 100 tone de carne, 5000 tone de ciment, 10.000 tone de var, 325.000 mp. de materiale de acoperiș, 100.000 m.p. de sticlă pentru geamuri, 2000 m.c. de lemn rotund, 3000 m.c. de cherestea, 3600 tone de lemn de foc, medicamente în valoare de 17,5 milioane coroane, textile și încălțăminte, veselă și alte mărfuri de consum afară de cele de mai sus, în valoare totală de 32,4 milioane coroane.

În afară de aceasta, guvernul a însărcinat pe ministrul Comerțului Exterior să asigure îndeplinirea la timp a obligațiilor Cehoslovaciei care decurg din acordul comercial cu R. P. Ungară pe anul 1956.

★

BERLIN 14 (Agerpres). — După cum transmite agenția A.D.N., O. Grotewohl, primul ministru al R. D. Germane, a anunțat într-o telegramă adresată lui Janos Kadar, președintele guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc al R. P. Ungare, că guvernul R. D. Germane a hotărît să livreze neîntîrziat oamenilor muncii din Ungaria, sub formă de ajutor gratuit, mărfuri în valoare de 22.000.000 mărci.

Agenția A.D.N. anunță de asemenea că primul transport trimis în Ungaria conține 100.000 m² sticlă pentru geamuri, 5000 tone de combustibil pentru motoare Diesel, 410.000 perechi de încălțăminte, 10.000 de pături de lînă, 1.500 tone de produse făinoase și conserve.

### Cetățeni unguri salvați de teroarea albă se întorc acasă

VIENA 14 (Agerpres). — Corespondentul ziarului „Oesterreichische Volksstimme" care a vizitat regiunea Sopron din apropierea frontierei austro-ungare comunică că la 8 noiembrie a început reîntoarcerea în patrie a cetățenilor unguri care au trecut granița pentru a se salva de oribila teroare albă.

Agenția austriacă de presă transmite de asemenea că la 13 noiembrie un grup de cetățeni unguri, format din 250 persoane s-au îndreptat spre patrie pe un vapor ungaresc.

### Allan Dulles recunoaște: „Am avut cunoștință cu anticipație de rebeliunea din Ungaria"

WASHINGTON 14 (Agerpres). Agenția United Press relatează că la 12 noiembrie a avut loc la Washington o ședință secretă a Comisiei pentru afacerile externe a Senatului cu prilejul căreia au luat cuvîntul diplomați, ofițeri superiori, precum și șeful serviciului de spionaj al S.U.A., Allan Dulles. Cu acest prilej Allan Dulles a fost întrebat dacă oficialitățile americane au fost informate anticipat despre evenimentele din Ungaria și din Orientul Mijlociu. Răspunzînd la aceste întrebări, Allen Dulles a răspuns: „Am avut cunoștință cu anticipație de rebeliunea din Ungaria".

## Învățături leniniste

*Pe marginea volumului 31 al operelor lui V. I. Lenin*

*(Urmare din pag. 3-a)*

cele învățate înseamnă că a învățat de pripas, că toată învățătura lui nu duce la nimic, nu ajută nimănui. De aceea Lenin cerea tineretului să îmbine studiul cu munca practică, cu participarea activă la lupta și munca muncitorilor și țăranilor pentru făurirea socialismului. El a arătat că numai în focul luptei și muncii pentru socialism, numai în fabrici, pe șantiere, pe ogoare — acolo unde se făurește viața nouă a celor ce muncesc — se poate realiza cu succes educația comunistă a tineretului.

Construirea socialismului ridică multiple și dificile probleme de rezolvat. Lenin a cerut ca organizația comunistă de tineret să fie un sprijin activ al Partidului Comunist în lupta pentru rezolvarea acestor probleme; el a îndemnat pe comsomoliști, pe tineri să contribuie zi de zi prin munca activă și concretă la rezolvarea a diferite probleme care au o mare însemnătate pentru întreaga construcție socialistă. Lenin a arătat că organizația comunistă de tineret trebuie să fie un grup de șoc care să dea dovadă de inițiativă în orice muncă, iar tinerii care doresc să fie membri ai acestei organizații să-și închine munca lor, forțele lor cauzei comune.

Îndemnul lui Lenin adresat tineretului — „învățați comunismul" — a străbătut orașele și satele imensei Republici a Sovietelor, a pătruns în casele muncitorilor și țăranilor și a înflăcărat inimile a milioane și milioane de tineri. În zilele noastre îndemnul leninist prinde viață pe întinderile nesfîrșite ale Kazahstanului, unde sute de mii de tineri entuziaști, răspunzînd chemării P.C.U.S., au desțelenit sute de mii de hectare de pămînt.

Îndemnul leninist adresat tineretului a pătruns și în patria noastră, trăiește în nume ce ne sînt scumpe: Agnita-Botorca, Salva-Vișeu, Bicaz, Doicești etc.; el trăiește în inițiativele tinerilor de la Progresul-Brăila și în cea a tinerilor de la Armășești; el trăiește în sălile de cursuri și în biblioteci, acolo unde tinerii studiază cu însuflețire, își îmbogățesc memoria cu tot ceea ce a acumulat mai de preț omenirea; el trăiește în munca cinstită și rodnică de fiecare zi a mii și mii de tineri patrioți care urmînd îndemnul P.M.R. aduc o contribuție de preț la victoria cauzei socialismului.

Dușmanii socialismului, ai omenirii muncitoare, ar dori ca tineretul din țările socialiste să uite îndemnul leninist. Ei ar dori să rupă tineretul de poporul muncitor și să-i strecoare în suflet îndoiala în justețea cauzei socialiste. Dar uneltirile reacțiunii imperialiste sînt sortite eșecului. Strîns unit în jurul partidelor clasei muncitoare tineretul din fabrici, de pe ogoare, din școli și facultăți, pășește cu încredere alături de popoarele țărilor socialiste pe drumul socialist, singurul drum care poate asigura o viață nouă, mereu mai bună.

Am spus la început că cuvîntarea lui Lenin la cel de al III-lea Congres General al U.T.C. din Rusia este cunoscută de mulți tineri din țara noastră și credem că n-am greșit. Dar aceasta nu este suficient. Numai atunci cînd fiecare organizație U.T.M., fiecare utemist vor ține seama în fiecare clipă a activității lor de învățăturile leniniste, vom putea spori contribuția noastră la cauza socialismului pe măsura sarcinilor date de partid.

M. CERNEA
S. POPPER

„Scînteia tineretului"
*Pag. 4-a 15 noiembrie 1956*

### Conferința de presă a președintelui Eisenhower

WASHINGTON (Agerpres). — TASS transmite: Președintele Eisenhower a declarat la prima sa conferință de presă după realegere că S.U.A. se vor bizui și în viitor pe O.N.U. în problema rezolvării crizei din Orientul Mijlociu. Eisenhower a declarat că S.U.A. nu trebuie să întreprindă nimic în prezent care ar putea întîrzia sau împiedica tratativele lui Hammarskjoeld.

Presa din S.U.A. cere cu multă vivacitate ca voluntarii sovietici să fie împiedicați să sosească în Egipt. Eisenhower a spus că S.U.A. este împotriva trimiterii oricăror forțe armate în Orientul Mijlociu dar că nu vor adopta o hotărîre unilaterală pentru a se opune unei astfel de acțiuni, ci mai curînd vor căuta ca hotărîrea să fie luată de O.N.U.

Președintele a spus de asemenea că în prezent nu există nici un fel de planuri în legătură cu întîlnirea celor trei mari din Occident, deși el continuă să considere că bunele relații cu Anglia și Franța sînt necesare pentru viitorul Americii însăși.

### Iugoslavia repartizează unități forțelor internaționale O.N.U.

BELGRAD 14 (Agerpres). — Ziarul „Borba" relatează că Joje Brilej, reprezentantul permanent al Iugoslaviei la O.N.U. și generalul Kiebl, atașatul militar iugoslav în S.U.A., au dus la 13 noiembrie tratative cu reprezentanții secretariatului O.N.U. și au căzut de acord ca Iugoslavia să repartizeze forțelor internaționale O.N.U. pentru Canalul de Suez, o unitate moto-mecanizată. Unitatea iugoslavă va avea aproximativ 700 de soldați și ofițeri.

# Sesiunea Adunării Generale a O. N. U.

## Discutarea „problemei ungare" servește politicii „războiului rece"

*Ședința de marți a Adunării Generale a O.N.U.*

NEW YORK 14 — Corespondentul special al Agerpres transmite: În după-amiaza zilei de 13 noiembrie a avut loc ședința plenară a Adunării Generale O.N.U. La începutul ședinței Wan Waithayakon, președintele Adunării, a salutat delegațiile statelor admise în O.N.U. la sesiunile a 10-a și a 11-a ale Adunării Generale — Albania, Iordania, Irlanda, Portugalia, Ungaria, Italia, Austria, Romînia, Bulgaria, Finlanda, Ceylon, Nepal, Libia, Cambodgia, Laos, Spania, Sudan, Maroc și Tunisia. El a relevat că admiterea unor noi state în O.N.U. întărește bazele păcii internaționale. Trebuie să ne continuăm în mod ferm eforturile în această direcție, a spus el, pînă ce Organizația Națiunilor Unite va deveni cu adevărat o organizație mondială în sensul deplin al cuvîntului.

Apoi au luat cuvîntul conducătorii delegațiilor țărilor noi membre ale O.N.U.

## „Sîntem hotărîți să depunem eforturi mutuale pentru a apăra, a restabili și consolida pacea"

*— Cuvîntarea șefului delegației R.P.R. —*

**Șeful delegației romîne, Grigore Preoteasa, ministrul Afacerilor Externe al R.P.R., a mulțumit în numele delegației R. P. Romîne pentru atenția acordată primirii în O.N.U. a noilor țări membre prin consacrarea unei ședințe solemne și pentru prilejul oferit de a lua cuvîntul în fața acestei adunări.**

**Vă rog să-mi permiteți — a spus Grigore Preoteasa — să folosesc această ocazie pentru a adresa, în numele Republicii Populare Romîne, un salut de pace și prietenie tuturor popoarelor, tuturor națiunilor lumii. Noi socotim drept cea mai înaltă datorie a noastră ca, împreună cu toate țările care subscriu la principiile Națiunilor Unite, să depunem eforturi mutuale pentru a apăra, a restabili și consolida pacea, a îndepărta amenințarea războiului, a înfăptui securitatea internațională.**

**Nu este nici o îndoială că în marile chestiuni ale păcii și războiului, ale colaborării economice mondiale formăm o singură lume care reclamă prezența și participarea pe bază de deplină egalitate a tuturor țărilor. Republica Populară Romînă, făurită ca rezultat istoric al luptei poporului romîn pentru libertate și independență, pentru o viață mai bună, este hotărîtă să-și îndeplinească întrutotul obligațiile internaționale.**

**Politica externă a R.P.R. a fost și este în deplină concordanță cu Carta O.N.U. deoarece ea se inspiră din principiile coexistenței pașnice ale egalității între state, al respectului pentru independența și suveranitate națională a tuturor popoarelor, al neamestecului în treburile interne ale altor țări. Noi sîntem pentru dreptul inalienabil al fiecărui popor de a-și alege propriul său mod de viață, propriul său regim. Aceste principii nu mai sînt deziderațul unei filozofii politico-sociale. Datorită întăririi forțelor păcii în lume ele au devenit din fericire o lege a dezvoltării societății contemporane. Întreaga activitate pe plan extern a R. P. Romîne reflectă cu fidelitate traducerea în viață tocmai a acestor principii.**

**Guvernul romîn este hotărît să-și continue eforturile în vederea întăririi și dezvoltării relațiilor de colaborare cu toate țările, indiferent de orînduirea lor socială sau de stat. Poporul și guvernul romîn văd în O.N.U. un instrument important pentru promovarea coexistenței pașnice, a colaborării active politico-economice și culturale cu toate țările. Este firească deci satisfacția cu care guvernul și poporul romîn au primit admiterea R.P.R. și a celorlalte optsprezece state în O.N.U., dovadă incontestabilă că evoluția evenimentelor îndreaptă O.N.U. spre realizarea principiului universalității. Noi socotim de folos imens pentru O.N.U. ca acest efort să fie dus pînă la capăt ca să fie eliminate discriminările existente, astfel ca toate țările, indiferent de regimul politic sau social, să facă parte din O.N.U.**

**Sîntem convinși că în ciuda tendințelor de a învenina atmosfera internațională este posibil și necesar să se revină pe calea destinderii relațiilor internaționale și că în timpul actualei sesiuni Adunarea Generală poate și trebuie să contribuie la această operă. Ne exprimăm speranța că răspunzînd dorinței profunde a tuturor popoarelor lumii ca pacea să fie păstrată, să fie înlăturată amenințarea neagră a războiului ca toate popoarele să poată munci în liniște conform aspirațiilor sociale și naționale, O.N.U. va merge pe calea justă a înfăptuirii acestor năzuințe.**

★ ★ ★

Adunarea a trecut apoi la examinarea recomandărilor Comitetului General cu privire la includerea pe ordinea de zi a problemelor suplimentare discutate la sesiunile extraordinare ale Adunării Generale. Problema acțiunilor agresive ale Angliei, Franței și Israelului împotriva Egiptului a fost inclusă pe ordinea de zi a Adunării fără vot. Agresiunea nerușinată și fățișă împotriva Egiptului a stîrnit în lumea întreagă o indignare atît de profundă încît chiar și reprezentanții țărilor care au pornit această agresiune și inspiratorii lor nu au îndrăznit să obiecteze împotriva includerii acestei probleme pe ordinea de zi. Totuși, pentru a abate atenția de la situația serioasă din Orientul Apropiat, ei au recurs din nou la o manevră. Pentru aceasta ei au continuat să insiste asupra includerii pe ordinea de zi a Adunării a așa-numitei probleme cu privire la situația din Ungaria, cu toate că discutarea ei înseamnă un amestec în treburile interne ale Ungariei și contravine Cartei O.N.U.

Delegații S.U.A., Belgiei și statului Peru și-au asumat lor traducerea în practică a acestei manevre. Ca deobicei tonul a fost dat de reprezentantul S.U.A., care a insistat ca problema cu privire la situația din Ungaria să fie imediat discutată și să i se acorde o atenție deosebită. Principalul discurs antisovietic calomnios a fost rostit de data aceasta de delegatul Belgiei, Spaak.

Discursul său — un amestec de ipocrizie și cinism — nu putea să nu stîrnească dezgust.

**Reprezentantul Republicii Populare Ungare, I. Horvath, amintind de obiecțiunile precedente ale guvernului ungar împotriva discutării „problemei ungare" atît în Consiliul de Securitate, cît și la sesiunea extraordinară a Adunării Generale, a obiectat din nou în mod categoric împotriva unui asemenea amestec în treburile interne ale țării sale.**

**Reprezentantul Ungariei a amintit Adunării răspunsul guvernului ungar din 12 noiembrie la rezoluțiile impuse sesiunii extraordinare de către delegațiile S.U.A., Angliei și Franței, în așa-numita „problemă ungară".**

## Declarația reprezentantului sovietic V. V. Kuznețov

*Reprezentantul U.R.S.S., V. V. Kuznețov a declarat: Propunerea Comitetului General cu privire la includerea pe ordinea de zi a Adunării Generale a problemei „situația din Ungaria" se află spre examinare în fața ședinței plenare. Delegația Uniunii Sovietice consideră că nu există nici un temei pentru ridicarea și examinarea acestei probleme în Adunarea Generală. După cum a anunțat aici reprezentantul Ungariei, la 12 noiembrie guvernul Ungariei a adresat secretarului general o nouă declarație în această problemă. În documentul menționat se spune că rezolvarea situației create în Ungaria ține exclusiv de competența juridică internă a statului ungar.*

*Ridicarea în Adunarea Generală a problemei „Cu privire la situația din Ungaria", are drept scop ca, printr-o zarvă provocatoare în jurul evenimentelor din Ungaria, să abată atenția opiniei publice mondiale și a Adunării Generale de la agresiunea armată împotriva Egiptului, săvîrșită de Anglia, Franța și Israel. Aceste țări încearcă să scape de răspunderea pentru crimele lor — bombardarea barbară a orașelor egiptene, asasinarea bestială a unor oameni pașnici, agravarea serioasă a situației internaționale.*

*Poporul ungar a respins atacul forțelor contrarevoluționare și al reacțiunii internaționale și și-a apărat cuceririle revoluționare, orînduirea sa democrată.*

*Popoarele, devotate idealurilor înalte ale Organizației Națiunilor Unite și care se pronunță pentru consolidarea păcii și democrației, vor trage fără îndoială învățămintele necesare din evenimentele ungare pentru ca niciodată pe viitor forțele contrarevoluționare, bazate pe ajutorul reacțiunii internaționale, să nu mai poată organiza asemenea masacre sîngeroase, ca cel care a însoțit desmățul din Ungaria.*

*După cum se știe sub conducerea guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc, în Ungaria este în toi restabilirea vieții normale, tulburată de rebeliune. Ajutorul în alimente, utilaj, medicamente, acordat Ungariei populare din toate părțile și mai ales din partea statelor socialiste, înlesnește normalizarea cît mai grabnică a situației din țară.*

*Sarcina adevăraților prieteni ai poporului ungar este să grăbească prin toate mijloacele această normalizare. Amestecul în treburile interne ale Republicii Populare Ungare poate numai să împiedice înfăptuirea programului de consolidare a orînduirii democrat-populare, proclamat de guvern.*

*Iată de ce delegația sovietică sprijină obiecțiunile delegației ungare și se pronunță cu hotărîre împotriva includerii problemei „Cu privire la situația din Ungaria" pe ordinea de zi a Adunării Generale.*

*S-a adoptat cu majoritate de voturi hotărîrea de a include pe ordinea de zi problema „Cu privire la situația din Ungaria" și de a o discuta în ședințele plenare ale Adunării Generale.*

## Mesajul guvernului ungar adresat secretarului general al O.N.U.

NEW YORK 14 (Agerpres). — Secretariatul Organizației Națiunilor Unite a dat publicității telegrama adresată de Istvan Sebes, ministrul ad-interim al Afacerilor Externe al R. P. Ungare, secretarului general al O.N.U. Telegrama este datată 12 noiembrie. În telegramă se spune:

„În legătură cu înștiințările trimise de secretarul general al O.N.U. cu privire la rezoluțiile Adunării Generale adoptate la 4 și 10 noiembrie 1956, guvernul revoluționar muncitoresc-țărănesc al R. P. Ungare consideră necesar să declare următoarele:

În cursul săptămînilor trecute în Ungaria au avut loc demonstrații de masă. Guvernul revoluționar muncitoresc-țărănesc se solidarizează cu revendicările democratice și patriotice ale participanților la aceste demonstrații. Chiar de la început, în rîndurile participanților la aceste demonstrații au intrat elemente fasciste organizate, iar ulterior și criminali de drept comun, fugiți din închisori. Acești oameni au acaparat treptat conducerea, au răpit și asasinat sute de oameni progresiști și pe membri ai familiilor lor.

În situația serioasă care s-a creat, guvernul revoluționar muncitoresc-țărănesc a putut să restabilească legalitatea și ordinea numai cerînd ajutor trupelor sovietice. După deplina restabilire a ordinei, guvernul ungar va începe neîntîrziat tratative cu guvernul Uniunii Sovietice în vederea retragerii acestor trupe din Ungaria.

Pe baza celor expuse mai sus, guvernul ungar declară în modul cel mai categoric că reglementarea situației create în Ungaria este exclusiv de competența juridică internă a statului ungar. De aceea, orice rezoluție a Adunării Generale privind situația politică internă a Ungariei reprezintă un amestec în treburile interne ale Ungariei și contravine prevederilor articolului 2, punctul 7 al Cartei.

În conformitate cu aceasta:

1. Numai guvernul ungar și guvernul sovietic sînt competente să ducă tratative în legătură cu retragerea trupelor sovietice din Ungaria, care se află aici numai în scopul restabilirii legalității și ordinii, și nu iau nici un fel de măsuri împotriva populației, care ar contraveni dreptului internațional și principiului umanității.

2 Ținînd seama de faptul că trupele sovietice se găsesc în Ungaria la cererea guvernului ungar, guvernul ungar consideră cu fermitate că trimiterea de reprezentanți care urmează să fie numiți de secretarul general al O.N.U. nu este cu nimic justificată.

3. Ținerea alegerilor în Ungaria este o chestiune în întregime de competența autorităților ungare.

În legătură cu rezoluția cu privire la refugiații ungari, guvernul ungar declară că va da posibilitatea cetățenilor ungari refugiați în străinătate în urma luptelor, să se reîntoarcă în țară liberi și fără să sufere consecințe.

Guvernul ungar primește cu sinceră recunoștință rezoluțiile umanitare ale Adunării Generale care corespund punctului 3 al articolului 1 din Carta Organizației Națiunilor Unite, și care au drept scop să ajute poporul ungar; el anunță că va înlesni prin toate mijloacele posibile recepționarea și distribuirea alimentelor și medicamentelor trimise poporului ungar și că în momentul de față colaborează de asemenea cu reprezentanții Crucii Roșii Internaționale. Trupele sovietice din Ungaria nu împiedică în nici un fel aceste acțiuni de ajutorare. Pentru realizarea acestei sarcini guvernul ungar este gata să colaboreze cît mai pe larg cu instituțiile Organizației Națiunilor Unite.

### Telegrama C. C. al P.C.U.S. adresată C.C. al Partidului Comunist Francez

MOSCOVA 14 (Agerpres). — TASS transmite următoarea telegramă adresată de Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice Comitetului Central al Partidului Comunist Francez:

**Exprimăm solidaritatea frățească a comuniștilor din Uniunea Sovietică cu tovarășii noștri, comuniștii francezi, în lupta lor împotriva atacurilor provocatoare ale pogromiștilor fasciști.**

**Oamenii sovietici sînt entuziasmați de curajul și dîrzenia comuniștilor, clasei muncitoare și tuturor oamenilor progresiști din Franța care dau riposta meritată dușmanilor democrației și libertății poporului francez și aduc prin aceasta un aport important la cauza comună a apărării păcii și socialismului.**

**Ne exprimăm convingerea fermă că acțiunile unite ale comuniștilor, socialiștilor și tuturor democraților francezi vor bara drumul forțelor reacțiunii și fascismului.**

### Mesajul transmis lui K. E. Voroșilov de D. Eisenhower

MOSCOVA 14 (Agerpres). — TASS transmite: K. E. Voroșilov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. a primit următoarea scrisoare de la Ch. Bohlen, ambasadorul S.U.A. în U.R.S.S.:

13 noiembrie 1956

EXCELENȚEI SALE
K. E. VOROȘILOV,
Președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.
Moscova

**Stimate Domnule Președinte,**

**Din împuternicirea președintelui am onoarea să vă transmit următorul mesaj:**

**„Sînt sincer recunoscător pentru mesajul dv. de felicitare cu prilejul realegerii mele. Puteți fi convins că voi continua să năzuiesc spre pacea generală și o mai bună înțelegere reciprocă, bazată pe dreptate pentru toți".**

**Al dv. sincer**
CHARLES BOHLEN

### Delegația C.C. al P.M.U.P. și a guvernului R. P. Polone a plecat la Moscova

**VARȘOVIA 14 (Agerpres). — P.A.P. transmite: Conform rezultatelor tratativelor dintre Biroul Politic al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez și delegația C.C. al P.C.U.S., care au avut loc la 19 octombrie a.c. la Varșovia, la 14 noiembrie a părăsit Varșovia plecînd la Moscova delegația C.C. al Partidului Muncitoresc Unit Polonez și Guvernului Republicii Populare Polone.**

**Delegația este formată din: Wladislaw Gomulka, prim secretar al C.C. al P.M.U.P. (șeful delegației), Alexander Zawadski, președintele Consiliului de Stat, Josef Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri, și Ștefan Jendrychowski, președintele Comisiei de Stat pentru planificarea economică, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.M.U.P.**

**Împreună cu delegația au plecat de asemenea și Witold Trompcinski, locțiitor al ministrului de finanțe și directorul Băncii Naționale Poloneze, Eugeniusz Szyr, membru al C.C. al P.M.U.P. și alții.**

**Delegația este însoțită de asemenea de P. K. Ponomarenko, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în Polonia.**

**La gara centrală din Varșovia delegația C.C. al P.M.U.P. și guvernului R. P. Polone a fost condusă de membri ai Biroului Politic al C.C. al P.M.U.P., ai Consiliului de Stat și guvernului, precum și de mareșalul Seimului. Delegația a fost condusă de asemenea de funcționari superiori ai ambasadei sovietice la Varșovia.**

### Delegația Adunării reprezentanților populari ai R. P. Chineze va vizita U.R.S.S., R. P. Romînă și Republica Cehoslovacă.

**PEKIN 14 (De la corespondentul agerpres). O delegație a Adunării reprezentanților populari ai R. P. Chineze pleacă la 15 noiembrie pentru o vizită de două săptămîni în U.R.S.S., la invitația Sovietului Suprem și a Sovietului Naționalităților. Delegația va vizita apoi timp de o săptămînă Republica Populară Romînă la invitația Marii Adunări Naționale a R.P.R. și R. Cehoslovacă, la invitația parlamentului R. Cehoslovace.**

### Fascismul nu va trece!

PARIS (corespondentul Agerpres transmite): La 13 noiembrie, la chemarea Confederației Generale a Muncii, oamenii muncii din întreaga Franță și-au manifestat împotrivirea lor hotărîtă față de atacurile fascismului, precum și solidaritatea lor cu victimele agresiunii și organizațiile democratice atacate de elementele fasciste.

La Paris la întreprinderile de gaz și electricitate, la căile ferate, în industria metalurgică, în construcții, la marile uzine Renault (unde s-au ținut 10 mitinguri în interiorul uzinelor) a fost întrerupt temporar lucrul și s-au luat și alte măsuri pentru întărirea Frontului unic al oamenilor muncii împotriva atacurilor provocatoare ale elementelor fasciste. Numeroase alte manifestări s-au înregistrat și în celelalte centre importante ale Franței. Astfel minerii din departamentul Nord și din departamentul Pas-de-Calais, în special la Auchel, Courrière și alte localități miniere au întrerupt de asemenea lucrul; în departamentul Loire, la Surmiany, 2500 de metalurgiști au manifestat în cursul acestei zile de luptă împotriva fascismului, iar la Havre au încetat lucrul mai multe mii de muncitori. La Rouen au încetat de asemenea lucrul pe șantiere muncitorii din construcții, din metalurgie și docherii. Numeroși muncitori mineri și metalurgiști din alte centre industriale, din Marsilia, Bordeaux, Rennes și altele, au participat la această zi de luptă în proporție de 80 la sută.

La 13 noiembrie oamenii muncii din întreaga Franță au răspuns cu entuziasm la chemarea Confederației Generale a Muncii de a se acționa în comun pentru a se bara calea fascismului și de a se apăra organizațiile democratice ale poporului francez împotriva atentatelor fasciste.

## O ripostă categorică dată colportorilor de zvonuri

VARȘOVIA 14 (Agerpres). — La 9 noiembrie în cadrul discuțiilor ce au avut loc în Seimul R. P. Polone pe marginea noului plan cincinal, deputatul Viktor Klosiewicz, membru al Consiliului de Stat și președinte al Consiliului Central al Sindicatelor, a adresat o interpelare în care a cerut guvernului R. P. Polone să-și definească atitudinea în legătură cu o serie de zvonuri răspîndite de către posturile de radio străine cu privire la unele pretinse pregătiri în Polonia în vederea unei lovituri de stat. Klosiewicz a arătat că, deoarece numele său a fost de asemenea citat pe lista celor care urmau să pregătească pretinsa lovitură de stat, el dorește să cunoască părerea guvernului în această chestiune.

La 13 noiembrie, Biroul Politic al C.C. al P.M.U.P. a dat publicității un comunicat în care se arată că interpelarea lui Viktor Klosiewicz a fost lipsită de răspundere și a dăunat partidului.

Ținînd seama de hotărîrile plenarei a VIII-a a C.C. al P.M.U.P. cu privire la faptul că partidul nu va accepta o atitudine formală și declarativă față de hotărîrile partidului, și nu va tolera în posturi de răspundere tovarăși care refuză în mod persistent să le aplice, — Biroul Politic al C.C. al P.M.U.P. a hotărît să propună la viitoarea plenară a Comitetului Central ca Klosiewicz să fie exclus din Comitetul Central al P.M.U.P.

În ședința din 13 noiembrie a Seimului R. P. Polone, președintele Consiliului de Miniștri, I. Cyrankiewicz, a făcut o declarație în care se arată că guvernul condamnă răspîndirea de zvonuri în țară.

După plenara a VIII-a a C.C. al P.M.U.P. — a spus J. Cyrankiewicz — după conferința națională a activului de partid, la care a vorbit primul secretar al Comitetului Central, W. Gomulka, care s-a ocupat între altele și de această problemă — lupta pentru normalizarea vieții politice în Polonia, pentru combaterea oricărui zvon este și va fi de datoria fiecărui activist de partid și activist social. Referindu-se la interpelarea lui V. Klosiewicz, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Polone a spus: „Firește că interpelarea despre care vorbesc nu servește acestui scop și conducerea partidului a tras concluziile necesare. Aș putea întreba: Care este mecanismul creării zvonurilor politice? Cum se face că, cu cîteva ore înainte ca deputatul Klosiewicz să-și prezinte interpelarea, am aflat de la ziariștii străini cu care am stat de vorbă, că se așteaptă în cadrul ședinței Seimului la o bombă care să pună guvernul în încurcătură?

În continuare tovarășul Cyrankiewicz a spus: „Atît în timpul plenarei, cît și mai tîrziu, în cursul grelelor săptămîni pe care le-am trăit, în situația internă dificilă și în complicata situație internațională prin care trece comunitatea noastră, trebuie să spunem că nici un zvon sau încercare de a crea o anumită stare de spirit nu au fost capabile să zdruncine atitudinea hotărîtă, vigilentă a clasei noastre muncitoare și a întregii noastre țări, a intelectualilor, țăranilor, a națiunii.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: București, Piața „Scînteii". Tel. 7.60.10. Secția scrisori. Tel. 7.66.91. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin"

STAS — 3452 — 52